



EL DIARIO PALENTINO

N.º REFUNDIDO

6.642

Fundado en

1882 y 1890

TELEFONOS

1353 REDACCIÓN

1526 IMPRENTA

2006 ADMINISTRACIÓN



Depósito Legal P-2-1958

(Franqueo concertado)

MIÉRCOLES

5

SEPTIEMBRE

1962

EDICION

MADRUGADA

1'50 ptas.

DIRECCIONES

DIRECCIÓN Y TALLERES:

MAYOR, 99

APARTADO DE CORREOS, 17

Franco en el estreno de
«La Atlántida» en San Sebastián



San Sebastián.—El Jefe del Estado conversa con la cantante española Victoria de los Angeles, tras el gran éxito de ésta en la versión de concierto de la ópera «La Atlántida» de Falla. En la foto aparece con el Ministro de Asuntos Exteriores también.—(Foto Europa Press)

Diversos países comienzan a enviar socorros a Irán

Se sigue cifrando en veinte mil el número de muertos en el terremoto

Una emisora norteamericana produjo un enorme movimiento de pánico en Teherán al anunciar que se produciría otro nuevo sismo

Teherán, 4.—La población de Teherán, dos millones de habitantes, se ha lanzado esta noche a la calle presa de pánico, después de anunciar la emisora de televisión de las fuerzas de los Estados Unidos que alrededor de media noche se produciría un fuerte temblor de tierra.

La mayoría de la gente llevaba consigo mantas o sacos de dormir para pasar la noche en el campo. Miles de automóviles han salido a toda velocidad de la ciudad, llevando a familias enteras y parte de sus pertenencias.

Las estaciones de policía, la embajada de los Estados Unidos y la oficina del primer ministro han recibido miles de llamadas telefónicas de personas que deseaban saber si la noticia difundida a través de la televisión era cierta.

Radio Teherán, que había dejado de transmitir en señal de duelo por las víctimas del terremoto del sábado, volvió a estar en el aire para asegurar que no existía peligro alguno.

MULTA de 500.000 pesetas a un industrial de Manresa

Por venta de ganado porcino enfermo

Madrid, 4.—El Consejo de Ministros, a propuesta del Gobernador civil de Barcelona, ha adoptado el acuerdo de imponer a don Isidro Cornet Planas, vecino de Manresa, multa de 500.000 pesetas, por cometer reiteradas faltas en tráfico legal de ganado porcino, en infracción de las normas dictadas para prevenir la propagación de la peste porcina africana.

La venta de ganado enfermo, realizada por dicho sancionado, fue la causa de la propagación de la aludida epizootia a varias localidades de la provincia de Barcelona y a las de Lérida y Tarragona, con el consiguiente perjuicio para muchos ganaderos y para la economía nacional.

Felizmente superada la situación sanitaria originada por una conducta tan contraria a las normas más elementales de convivencia social, ello no obstante el Consejo de Ministros decidió sancionar al infractor de forma tan ejemplar.—Cifra.

y que regresaran tranquilamente a sus casas.

Ha comenzado a realizarse una investigación del caso.—Efe.

DISCULPAS POR EL «INSENSATO» ANUNCIO

Teherán, 4.—El embajador de los Estados Unidos en Persia, Julius Holmes, ha presentado sus disculpas al jefe del gobierno, doctor Assadollah Alam, por el «insensato» anuncio hecho por la emisora de las fuerzas armadas norteamericanas que provocó el pánico entre la población local la pasada noche.

El anuncio de que un nuevo temblor se produciría en la ciudad hizo que miles de personas abandonaran sus hogares y se lanzaran aterrorizadas a las calles de Teherán.

Radio Teherán negó inmediatamente la veracidad de la noticia y pidió a todos que volvieran a sus casas.

Holmes visitó hoy al doctor Alam para decirle que un desconocido, que dijo ser un alto funcionario de la policía, llamó anoche por teléfono a la emisora para pedir que fuera difundido un aviso urgente, anunciando un nuevo terremoto con el fin de salvar miles de vidas.

Explicó el embajador que el «insensato» anuncio de la emisora de radio y televisión norteamericana ya que Radio Teherán no transmitía nada por respeto a las víctimas. Holmes dijo «lamentaba profundamente lo ocurrido».—Efe.

PROHIBICIÓN A LA EMISORA DE LAS FUERZAS NORTEAMERICANAS

Teherán, 4.—El gobierno persa ha prohibido hoy la transmisión de noticias a través de la emisora de radio y televisión de las fuerzas norteamericanas en el país. En un comunicado se dice que todas las noticias, tanto relativas al terremoto como de otras zonas del mundo, serán transmitidas «por medio de las radios oficiales del gobierno persa».

VEINTE MIL MUERTOS

Un portavoz de la oficina del primer ministro ha declarado que el número de bajas continúa siendo igual a los anteriores a la cifra anunciada anteriormente, es decir, de unos 20.000 entre muertos y heridos graves, aunque continúa la posibilidad de que este número aumente en las próximas horas.—Efe.

AYUDA DE 20.000 DOLARES

Washington, 4.—Un representante del Departamento de Estado norteamericano, ha anunciado que se ha hecho entrega al Gobierno iraní de una primera ayuda consistente en 20.000 dólares, destinada a las víctimas del terremoto ocurrido el sábado.

do pasado en Persia. Al mismo tiempo anuncia que se procede al envío de tiendas y mantas hacia la zona devastada, por medio de aviones de las fuerzas aéreas.

Julius Holmes, embajador de los Estados Unidos en Irán, ha entregado al Gobierno persa un cheque por valor de 10.000 dólares, procedentes de los fondos de la Embajada. Otros 10.000 dólares le han sido enviados

al citado Gobierno, procedentes de los fondos de la Agencia para el desarrollo internacional.

Las fuerzas aéreas han comenzado el transporte a Irán de 100 camas de hospital, 1.000 tiendas y 10.000 mantas. Los aviones comenzaron a despegar la pasada noche desde Alemania y lo seguirán haciendo cada

(Continúa en sexta página)

Inauguróse en Peñíscola el tercer curso sobre problemas políticos de la vida local

Pronunció una interesante conferencia el Sr. Herrero Tejedor, Vicesecretario general del Movimiento

Castellón de la Plana, 4.—En el castillo de Peñíscola ha sido inaugurado a última hora de la tarde el tercer curso sobre problemas políticos de la vida local que organiza la Delegación Nacional de Provincias del Movimiento.

Presidieron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, el director del curso, los gobernadores civiles de Cuenca y de Cáceres y otras autoridades.

En primer lugar, el gobernador de Castellón pronunció unas palabras de bienvenida a las personalidades y cursillistas y luego el director del curso, don Luis Jordana de Pozas, tras de dedicar un recuerdo emocionado a la memoria de don José Gascon y Marín, puso de relieve la importancia de las actividades de esos cursos.

Seguidamente, el vicesecretario general del Movimiento, señor Herrero Tejedor, pronunció la conferencia inaugural sobre el tema «La figura del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento».

Comenzó destacando la importancia alcanzada por los cursos iniciados por la Delegación Nacional de Provincias en Peñíscola y como con sólo dos ediciones—esta es la tercera—han logrado ya ir formando un espíritu sobre la especial materia que es objeto de estudio en estos cursos. Así, toda la joven generación de catedráticos de Derecho Administrativo han pasado ya por estos cursos y se sienten ligados a esta actividad de la Secretaría General del Movimiento. La Dirección General de Administración Local ha colaborado activamente desde el primer curso y manda hoy al Jefe del Servicio de Inspección y Asesoramiento de Corporaciones Locales para dirigir

los Seminarios sobre reforma de la Ley de Régimen Local.

Dedicó un recuerdo al actual ministro de Información y Turismo, colaborador directo de los cursos desde su anterior puesto de director del Instituto de Estudios Políticos y asiduo participante en ellos.

Seguidamente comenzó a desarrollar el tema que dividió en cuatro partes en la primera, incluyendo la justificación del tema. Consagró la segunda a considerar los principios doctrinales en los que tiene su raíz la calidad del cargo de Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento. En la tercera estudió la naturaleza de la figura que ostentan ambos cargos y dedicó la última parte a estudiar la posición doctrinal en relación con la figura del Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

A lo largo de la conferencia, el señor Herrero Tejedor mantuvo la tesis de que la coincidencia de funciones en una sola persona no nace de una mera conveniencia o técnica de circunstancias, no es producto de un puro hecho que deba ser aceptado; se trata de algo más profundo que nace, de una parte, en la tendencia a la objetivación de la política que defiende el Movimiento Nacional, de otra, en la política confederadora que sigue el régimen y que obliga a fundir las competencias en busca de la unidad y de la eficacia.

Mantuvo que no puede distinguirse en la actuación de la persona la calidad gubernativa o política con la que interviene en cada caso.

Pujo los aspectos distintos de la labor que el Movimiento viene desarrollando en las provincias españolas y como ésta abre un horizonte inmenso para que la gestión de la administración vaya después acometiendo nuevos objetivos.

Por último se refirió a las tendencias actuales sobre la gestión administrativa, defendiendo la tesis de provincialización de los servicios del Estado. Terminó diciendo: «Creemos que la provincia es una adecuada comunidad de intereses, compatible con la existencia de otras de mayor extensión o específico contenido».

La interesante conferencia del señor Herrero Tejedor fue seguida con gran atención por el auditorio, que le aplaudió largamente.

Luego se abrió un coloquio sobre lo «Puesto, en el que participaron varios cursillistas».—Cifra.

Nota soviética de protesta contra EE. UU.

Por violación de las fronteras rusas

Estocolmo, 4.—La Unión Soviética, en una nota de protesta dirigida a los Estados Unidos, dice que otro avión «U-2», ha violado las fronteras rusas.

La nota entregada hoy al Encargado de Negocios norteamericano, Mc. Sweeney, afirma que los vuelos de dichos aviones son provocaciones y dice que el mundo ya supo cuáles fueron las consecuencias de la misión de espionaje llevada a cabo en mayo de 1960 por el avión de Gary Powers.

«Radio Moscú» difundió el texto de la nota a las 15.00, hora española.

Se agrega en la nota que el Gobierno soviético ese día se vio obligado a tomar medidas de represalia que le obligaron a convertir en inofensivas las bases de Estados Unidos si continuaban dichas provocaciones.

La Agencia soviética «Tass», informó que en la nota el Gobierno ruso se concreta que el avión «U-2» entró en el espacio aéreo soviético a las 16-21 (17-21, hora española) del jueves, 30 de agosto, al Este de Sakhalinsk y sobrevoló el territorio y aguas territoriales de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas durante nueve minutos. Las autoridades han pedido al Gobierno norteamericano que sean castigados energicamente las personas responsables de la organización de estos vuelos de un avión de guerra norteamericano.

Los soviéticos también piden al Gobierno norteamericano que adopte inmediatas medidas para evitar futuras violaciones del espacio aéreo ruso. Si no se hace así—añade el documento—el Gobierno ruso tomará las medidas que considere necesarias para la seguridad de sus fronteras en el caso de nuevas violaciones.

La Agencia informa que el Gobierno ruso se reserva el derecho de plantear la gestión de vuelos ante la Asamblea de las Naciones Unidas.—Efe.

LAS FUERZAS AEREAS NORTEAMERICANAS NO SABEN NADA

Londres, 4.—«No sabemos nada sobre una supuesta violación del espacio aéreo soviético», declaró un portavoz de las fuerzas aéreas norteamericanas.

Tres aviones «U-2» especiales para vuelos a grandes alturas llegaron a la base norteamericana próxima a Oxford, Inglaterra, el 19 de agosto para efectuar vuelos de investigaciones atmosféricas, según se anunció oficialmente.—Efe.

De Gaulle, en Bonn

En el aeropuerto fue recibido por Luebkke y Adenauer

Se adoptaron severas medidas de seguridad

Bonn, 4.—El Presidente Charles de Gaulle, de Francia, ha llegado en avión, para iniciar una visita de seis días de duración a Alemania.

En el aeropuerto de Wahn, cerca de Bonn, decorado con gran número de banderas de ambos países, el Presidente francés fue recibido por el Presidente federal, Heinrich Lübke y por el Canciller Adenauer. Asimismo se encontraban en el aeropuerto el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Dr. Gerhard Schröder, el Presidente del Bundestag, Eugen Berthelmeier, y otros destacados miembros del Gobierno y del Parlamento.

Una gran multitud se había concentrado en los alrededores del aeropuerto para presenciar la llegada del Presidente De Gaulle.

El General De Gaulle llegó acompañado de su esposa y de su hijo, el capitán de la Armada Philippe de Gaulle, y por el ministro de Asuntos Exteriores de Francia, Maurice Couve de Murville.

Cuando el General De Gaulle y su esposa descendieron por la escalilla del avión, fueron saludados cordialmente por el Presidente Lübke y su esposa y por el Canciller Adenauer. La multitud prorumpió en aplausos, mientras se escuchaban los 21 cañonazos de honor. Una representación de las tres Armas del Ejército alemán rindió honores, mientras una banda interpretaba los himnos de los dos países.

Tres aviones «U-2» especiales para vuelos a grandes alturas llegaron a la base norteamericana próxima a Oxford, Inglaterra, el 19 de agosto para efectuar vuelos de investigaciones atmosféricas, según se anunció oficialmente.—Efe.

«No sabemos nada sobre una supuesta violación del espacio aéreo soviético», declaró un portavoz de las fuerzas aéreas norteamericanas.

Tres aviones «U-2» especiales para vuelos a grandes alturas llegaron a la base norteamericana próxima a Oxford, Inglaterra, el 19 de agosto para efectuar vuelos de investigaciones atmosféricas, según se anunció oficialmente.—Efe.

«No sabemos nada sobre una supuesta violación del espacio aéreo soviético», declaró un portavoz de las fuerzas aéreas norteamericanas.

Tres aviones «U-2» especiales para vuelos a grandes alturas llegaron a la base norteamericana próxima a Oxford, Inglaterra, el 19 de agosto para efectuar vuelos de investigaciones atmosféricas, según se anunció oficialmente.—Efe.

«No sabemos nada sobre una supuesta violación del espacio aéreo soviético», declaró un portavoz de las fuerzas aéreas norteamericanas.

Tres aviones «U-2» especiales para vuelos a grandes alturas llegaron a la base norteamericana próxima a Oxford, Inglaterra, el 19 de agosto para efectuar vuelos de investigaciones atmosféricas, según se anunció oficialmente.—Efe.

ya aceptado nuestra invitación y de vuelta, tan pronto, la visita que yo hice a París en el verano del año pasado. En esto, se ve un nuevo signo de la existente estrecha cooperación y la creciente mutua comprensión entre nuestros dos países.

«Usted, señor Presidente, se ha entregado en convicción y energía a la causa del entendimiento franco-alemán. Los obstáculos en la senda de la unidad europea parecían a primera vista insalvable. Pero han sido superados, porque los Gobiernos de nuestras tierras y de nuestros pueblos han acordado unirnos estrechamente en amistosas y vecinales relaciones y trabajar con confianza conjuntamente para un beneficio recíproco».

Seguido diciendo el Presidente alemán que la visita de las personalidades francesas es un acontecimiento extraordinario porque es el primer Jefe de Estado francés que hace una visita oficial a Alemania. «Nuestra nación os respeta y os honra como a un importante estadista y terminó con las siguientes palabras: «¡Viva Francia!», «¡Viva Alemania!» y «¡Viva la amistad entre nuestros países!».

Después del Presidente alemán hizo uso de la palabra el General De Gaulle, quien dijo que su visita a Alemania era realmente de un carácter extraordinario. Después de las visitas del señor Lübke y del canciller federal a Francia, ahora Francia es huésped de Alemania. Después de muchas luchas, Francia y Alemania han conocido y deseado ser compañeras.

«Yo puedo decir a usted que traigo al pueblo alemán, en un momento de crisis, la visita de un gran estadista».

(Continúa en sexta página)

Tensión en Berlín

Norteamérica no permitirá que los soviets pasen por su sector al monumento a los muertos rusos

Los soldados aliados vigilan los puntos del cruce

Berlin, 4.—Un portavoz del ejército de los Estados Unidos ha revelado hoy que los soviets fueron informados ayer de que no se permitiría el paso a los relevos soviéticos para el monumento a los muertos en el sector británico, por otros puntos que no sean el puente Sandkrug y en la puerta de Brandenburgo (ambos en el sector británico).

Agregó que un «radio-jeep» con un oficial y tres soldados fue apostado después de medianoche en el punto de cruce de Heinrich Heine y en el borde del sector norteamericano, y en los puntos de cruce de los hospitales occidentales del puente de Oberbaum y Sonnhallen.

Un automóvil soviético, llevando cuatro oficiales, hizo un viaje de prueba a través del puente de Sandkrug, cruzando el sector británico de Berlín, a primera hora de hoy. La policía de Berlín occidental ha declarado que, al parecer, los soviets hicieron un viaje de prueba a través del punto de cruce que se espera utilicen a última hora de hoy para llevar el relevo de la guardia al monumento a los muertos soviéticos de guerra.—Efe.

BARRERAS

Berlin, 4.—La policía de Berlín Occidental ha levantado barreras a través de la carretera que conduce al puente de Sandkrug, el único punto de cruce entre el sector británico y el Berlín Oriental.

La policía ha dejado dos puertas lo suficientemente amplias como para que por ellas puedan circular vehículos.

La barrera establecida tiene un metro de altura y una anchura de 1,60 metros. Consiste en grandes troncos de madera unidos unos a otros con cables de alambre.

Al mismo tiempo, tres «jeeps» norteamericanos con doce soldados equipados con uniforme de campaña y armamento completo, han tomado

posiciones en Heinrich-Heinestraße, punto de cruce para alemanes occidentales situados en el sector norteamericano.—Efe.

REFUERZOS NORTEAMERICANOS

Berlin, 4.—Soldados norteamericanos equipados y armados listos para entrar en acción, han ocupado todos los puntos de cruce del sector americano y Berlín Este y a la zona soviética.

El movimiento parece obedecer al deseo de reforzar la ordenada de los norteamericanos a los convoyes militares soviéticos de que no sigan atravesando el sector norteamericano en su camino hacia el monumento a los muertos en guerra que se levanta en el Berlín Oeste.

Los soldados van equipados con cascos y sobre sus uniformes llevan chalecos contra proyectiles. Van equipados con fusiles automáticos M. 14 y otras armas de fuego rápidas.

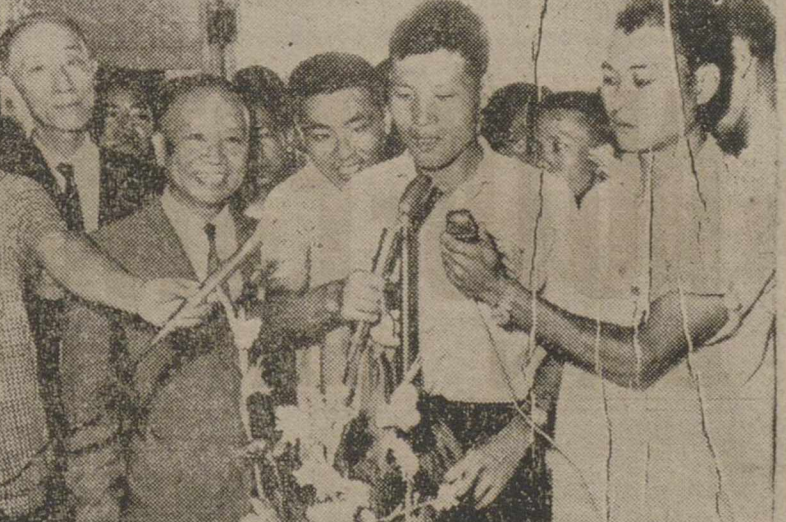
Comenzaron a tomar posiciones en torno a los puntos de cruce, en la oscuridad, poco antes de medianoche, según se ha revelado ahora. El movimiento no fue anunciado y los representantes del Ejército se han negado a hacer comentario alguno.

No se ha enviado refuerzo especial de tropas al punto de cruce «Char-lier». En este lugar sigue el mismo número de policías militares que viene prestando servicio normalmente.

Al parecer sólo tropas norteamericanas toman parte en estas maniobras, que han cortado todas las vías de acceso a los rusos, excepto las señaladas anteriormente por los aliados como posibles caminos de entrada en Berlín Oeste: la puerta de Brandenburgo y el puente de Sandkrug, aunque en este último la policía alemana occidental ha levantado barreras a través de la calzada.

En cada lugar de cruce han sido apostados de 20 a 30 soldados norteamericanos mientras la policía occidental señala que no tiene informes de que tropas francesas o británicas hayan realizado movimientos similares en sus correspondientes sectores.—Efe.

Veinte kilómetros a nado en busca de la libertad



Paipeh.—Lu Ta-an, nadador de fondo chino, tomó el ferry para Canton y saltó a la altura de Macao, pero obligado por los patrulleros comunistas nadó hasta Hong Kong. La aventura la hizo acompañado de cuatro amigos, dos de los cuales alcanzaron Macao y el cuarto fue capturado. Lu Ta-an espera entrenarse para los juegos atléticos asiáticos representando a China.—(Foto Europa Press)

Colaboradores de DIARIO DIA

Sierra y mar, norte y levante

Por MACIA SERRANO

Ahora, cuando el verano está con toda su fuerza en las cupulas de viento y mar, brisa y tormentas; cuando los veraneantes defienden las drincheras de los sitios elegidos cabe preguntarse: ¿frente a esa Perra del Gran Can del cielo que determina la llegada de la canícula? ¿Dónde se pasa mejor? ¿En la sierra o junto al mar? ¿En el Norte o en Levante? ¿En el Sur o en Cataluña? ¿En Madrid o en el extranjero?

Desde siempre, el clásico verano fue en el Norte y San Sebastián el centro que irradió las mayores atracciones; pero desde hace unos años también el Levante y el Sur captaron a muchos. Uno y otro veraneos, con algo de cara y cruz de las regionalidades españolas, tienen ventajas e inconvenientes, sus delicias y contrariedades, sus encantos e incomodidades.

El norte es la fresca temperatura, el baño de mar probable, la lluvia segura, el baile, el espectáculo, la cena fría; la vida corriente de la gran ciudad llevada a la población o capital veraniega. El Levante tiene su calor húmedo y de modorra, la claridad diáfana del alto cielo y el mar transparente, el baño seguro; las diversiones son circunstanciales a la vida que exige la naturaleza; el pequeño pueblo o la ciudad con su calor entupido durante el día al mar y en la noche a vivir bajo las estrellas. Una necesidad almuerzo, corbata y zapatos; el otro, si acaso, una hamaca, a lo más camiseta y unas playeras. Uno es la partida de la tarde y el otro la siesta prolongada. Si uno es la presunción, el otro la sencillez; aunque la vanidad es paisaje del alma, que no de los lugares.

Extremos aún más opuestos ofrecen el Sur y Cataluña; la sierra y el mar; Madrid y sus preferencias por los extranjeros, —que muchos hay por sus calles—, vacías de madrileños que están por el extranjero. Total y en definitiva; el veraneo, el triunfo de la ociosidad sobre la actividad y de la despreocupación sobre cualquier ocupación.

El veraneo, que —valga la paradoja— es una novedad de principios de siglo, una antigüedad, una reliquia de la «bella época» que afortunadamente conservamos, y que ya ha sido calificado como de sintoma de decadencia, es, hoy por hoy, simple y elementalmente una vuelta, un fugaz retorno y contacto del hombre con la naturaleza. De aquí su acentuada predilección hacia los climas

ideales y cálidos. Se ha puesto de moda sudar y el proceso es bien conocido.

Mientras la ciencia nos ha ido ganando a su técnica —desde las vitaminas a la televisión— la humanidad a pesar de tantos beneficios, siempre escéptica, codicia el mar, el sol y el aire libre como si en ellos estuviera, sino la esencia, al menos el gozo de vivir. Por esto las grandes ciudades son abandonadas, pese a sus atractivos, y toman en estos meses ese ritmo de esbafie en sus ametrón y autobuses. El cine, solo atrae por su refrigeración que es en síntesis un mínimo veraneo servido en la caja de su salón y entre el torrente caloroso de sus calles.

El veraneo es la dispersión y el desorden, más que por el calor, por librarnos del hacinamiento que es toda población. Todos los inconvenientes del aire libre se encuentran compensados por ver el cielo y el paisaje, que siempre nos parecen bellos y frescos y llamamos comodidades y delicias a las molestias, que en ocasiones resultan insostenibles; como son las quemaduras del sol, las picaduras de los insectos y masticar tierra o arena. Hasta las aguas y las frutas, tan ricas y frescas, siempre son cómplices estíves y fieles de cualquier indisposición.

Pero mujeres y hombres, poniendo por delante a los niños, buscan su veraneo, que si antes fue lujo, hoy es manía o necesidad que culmina feliz con la conquista momentánea del descanso, vacaciones o reposo, en el que nos agitamos y movemos más que en nuestras ocupaciones habituales. La realidad es que la distracción o ejercicio, el lujo o la necesidad que del ocio tiene la gente no es más que un deseo de cambio, de revolver la vida, de salirse del mundo. El veraneo es una necesidad psicológica. Por esto da sensación de éxodo, de gente que huye, a veces de sí misma, y de un mundo loco que ha perdido el Norte, el Sur, el Levante y el Poniente de mares y sierras.

Nada quiere el veraneo con ninguna solución, solo quiere pasar y los veraneantes volverán cansados y deprimidos después de no haber encontrado la tranquilidad que buscaron.

Quédese por tanto este sesto veraneo como en el verso clásico, para mañana; y digamos en la prosa de hoy, saltando año tras año sobre los problemas del mundo de tal difícil resolución: lo importante es veranear donde sea y como sea.

PALENCIA AL DIA

Folklore castellano

La feria sigue. Digamos ya que en tono menor, pues, con el estufo de los dos festejos taurinos serios —es un decir— y el de la charlotada del lunes, se estufo también el principal íman de las multitudes foráneas. De ahí que en estas otras jornadas, la ciudad esté ya más encaimada, y la feria continúe sin grandes aspavientos, casi casi en familia.

El festejo culminante de este martes, aparte los de automodelismo y tiro al blanco, ha sido, sin duda, el folklórico celebrado por la tarde en la Plaza de Toros.

Siempre resulta grato el espectáculo que ofrece la música, el canto y el baile —tres bellas artes, no hay que olvidarlos— unidos en un solo festival; máxime cuando, como en este caso, la música, los cantos y las danzas son de pura progenie castellana.

Y aunque, merced a las exhibiciones que con frecuencia la S. F. viene ofreciendo de estas demostraciones folklóricas, las danzas y las canciones autóctonas nos son ya familiares, como debe ser, cualquier otra demostración de este género, resulta en todo momento, para los buenos catadores del arte popularmente vernáculo, un escogido plato, que se saborea con gusto.

La feria grande que, lógicamente, pasará ya las dos jornadas claves de ella, va a menos, tuvo, pues, en esta exhibición de música, coros y danzas, que ofrecieron esta tarde la banda de música y el Orfeón Burgales, un grato detalle que la sostuvo en lo que cabe, en el interés de la gente.

Y ya que de la semana dedicada a San Antolín hablamos, sigamos con el tema para recoger unos siempre gratos ecos que nos llegan desde Madrid, donde los palentinos, radicados en dicha capital, han honrado al Santo mártir patrono de la ciudad y diócesis palentina, con los acostumbrados actos sociales, celebrados a través de la Casa de Palencia. También fieles a la alta antoliniana, los paisanos ubicados en la villa del Manzanares, han exteriorizado sus gozos, con este fausto motivo, cumpliendo la tradicional costumbre social, en favor de sus afiliados, y de beneficencia, en favor de los palentinos recogidos en asilos madrileños, que han rubricado satisfactoriamente estas honras feriales, de las que los palentinos en Madrid, o los palentinos en Bilbao, Cataluña, Valencia y Ayllés, por citar las localidades donde, que nosotros seamos, hay nutridos grupos de paisanos con sus correspondientes centros oficiales abiertos, jamás permanecen al margen.

CASA DE SOCORRO

LESIONADOS. — El personal de servicio en la Casa de Socorro ha prestado asistencia médica a los siguientes:

Hermenegildo Terán, de 42 años, que sufrió contusión en ligeros erosiones en la región mentoniana, causadas en accidente de circulación.
Julio Pesquera Blanco, de 3 años, erosiones con hematoma en el tercio inferior de la pierna derecha y en el maleolo externo del pie derecho.
Vicente Alejo, de 4 años, ligera contusión en el tercio inferior del muslo izquierdo.

Jesús Jiménez, de 4 años, erosiones por mordedura de perro.

José Luis Castro, de 5 años, contusión en el muslo izquierdo y erosiones en la misma región, producidas por agresión.

José A. Martín, de 17 años, herida por mordedura de perro en la pierna derecha.

SE LES ESTROPEO LA FERIA. — En el areal de la feria, cuando se

hallaba entre el público dispuesto a «operar», fue detenido el maleante y carterista José Antonio Palle Gorbear, de 49 años, vecino de Portugalete.

Igualmente fue detenido Antonio Múgica Bilbao, de 48 años, sin domicilio fijo, que se encontraba entre los viajeros del correo Madrid-Galicia, en la estación de nuestra ciudad, buscando «víctimas» para poner en práctica sus aficiones a las carterías del prójimo.

Ambos individuos habían llegado a Palencia, dispuestos a «hacer la feria» y se pasaron una quincena en la cárcel.

ESCADALOSO. — Dando lugar a un regular escándalo, fue hallado completamente ebrio en «los Jardillos» José María Pescador Paniza, de 22 años, soltero, natural de Paredes de Nava y sin domicilio fijo.

VIDA SINDICAL

Varios comerciantes palentinos de calzados, a la Feria Internacional de Elda

Con destino a Elda (Alicante) ha salido un grupo de empresarios palentinos, encuadrados en el «Sindicato Provincial de la Piel», pertenecientes al grupo sindical de comerciantes de calzados.

La finalidad de su viaje está en visitar la «Feria Internacional del Calzado e Industrias Afines», como adecuado medio de orientación profesional, para ponerse en contacto directo con los industriales proveedores y conocer las últimas y más adelantadas técnicas y estilos en cuanto a la fabricación del calzado, pensando siempre en el mejor servicio al público palentino.

Este viaje ha sido subvencionado por el Sindicato Provincial de la Piel.

SEGUIRAN

JUEVES: «La señora quiere visón»

VIERNES: «Margarita Gautier»

OTRO GRAN ESTRENO

Gran Teatro Ortega

HOY MIERCOLES

DESDE LAS 3:30

OTRO GRAN ESTRENO

Gran Teatro Ortega

HOY MIERCOLES

DESDE LAS 3:30

OTRO GRAN ESTRENO

Gran Teatro Ortega

HOY MIERCOLES

DESDE LAS 3:30

OTRO GRAN ESTRENO

Gran Teatro Ortega

HOY MIERCOLES

DESDE LAS 3:30

OTRO GRAN ESTRENO

Gran Teatro Ortega

HOY MIERCOLES

DESDE LAS 3:30

OTRO GRAN ESTRENO

El lunes, la feria se mostró menos animada

Comenzó el III Concurso Local de Tiro, celebrándose pruebas juveniles de ciclismo, el espectáculo cómico-taurino musical anunciado y fuegos acuáticos nocturnos en «Puentecillas»

El lunes, cuarto día de feria, apenas si tuvo relieve. Ya sabemos que son los toros el íman de atracción de los forasteros, y que éstos son los que animan extraordinariamente la ciudad, como ocurrió el domingo.

El lunes no hubo toros, y por otra parte, la condición laboral del día, restó afluencia de público a las calles, viéndose las terrazas de los cafés —verdadero barómetro que registra la animación pública—, poco concurridas.

La jornada ferial se inició, como de costumbre, con danzas populares. A las 3:30 de la tarde, comenzó el III Concurso Local de Tiro al Blanco en la galería de la Fábrica Nacional «Santa Bárbara», en el que toman parte destacados tiradores.

A las cinco, tuvo lugar en la Plaza de Toros la actuación del espectáculo cómico-taurino-musical «Revolución del Bombero Torero». Espectáculo siempre éste de gusto popular, como volvió a demostrarse con la gran entrada que registró la Plaza, siguiendo el numeroso público concurrente con el natural regocijo las diversas fases de este divertido espectáculo, también estampa tradicional de nuestras ferias de septiembre.

A las 5:30 se iniciaron en las pistas de ceniza del Campo de la Juventud las pruebas de ciclismo juvenil, patrocinada por el Ayuntamiento, corriéndose varias mangas y resultando bastante competidas.

Programa de Festejos Miércoles día 5 de Septiembre

A las 12, pugilato de cucanías en la plaza de las Casas del Hogar. A las 11 de la mañana y 4 de la tarde, Tiro al Plato en las inmediaciones de la «Casa Poqueña», del monte «del Viejo».

A las 3:30, en la galería de la Fábrica Nacional Santa Bárbara, continuarán las pruebas de arma corta y normal.

A las 6 de la tarde, Teatro de Marionetas en los Jardillos de la Estación, a cargo del Frente de Juventudes.

A las 8 de la noche, en la plaza de toros, se celebrará una Partida de Ajedrez Viviente, organizada por la Federación Palentina de Ajedrez con la colaboración del Instituto Laboral de Saldaña, que hará las ilustraciones musicales en las salidas de los diversos personajes que intervendrán ataviados en esta vistosa demostración deportiva-artística.

A las 11 de la noche, concierto popular de la banda en las Casas del Hogar, frente al «areal» de la feria.

SUCESOS LOCALES

Dos carteristas detenidos sin poderse «estrenar» en la Feria

Un gitanillo mordido por su galgo

MORDIDO POR UN PERRO. — Cuando en las inmediaciones de «Puentecillas», donde accidentalmente se halla cobijado, jugaba con un galgo el gitanillo de 4 años, Jesús Jiménez, vecino de Vilado, fue mordido por el perro, que le ocasionó algunas lesiones de pronóstico leve, según dictamen médico de la Casa de Socorro, donde fue atendido.

SE LES ESTROPEO LA FERIA. — En el areal de la feria, cuando se

hallaba entre el público dispuesto a «operar», fue detenido el maleante y carterista José Antonio Palle Gorbear, de 49 años, vecino de Portugalete.

Igualmente fue detenido Antonio Múgica Bilbao, de 48 años, sin domicilio fijo, que se encontraba entre los viajeros del correo Madrid-Galicia, en la estación de nuestra ciudad, buscando «víctimas» para poner en práctica sus aficiones a las carterías del prójimo.

Ambos individuos habían llegado a Palencia, dispuestos a «hacer la feria» y se pasaron una quincena en la cárcel.

ESCADALOSO. — Dando lugar a un regular escándalo, fue hallado completamente ebrio en «los Jardillos» José María Pescador Paniza, de 22 años, soltero, natural de Paredes de Nava y sin domicilio fijo.

VIDA SINDICAL

Varios comerciantes palentinos de calzados, a la Feria Internacional de Elda

Con destino a Elda (Alicante) ha salido un grupo de empresarios palentinos, encuadrados en el «Sindicato Provincial de la Piel», pertenecientes al grupo sindical de comerciantes de calzados.

La finalidad de su viaje está en visitar la «Feria Internacional del Calzado e Industrias Afines», como adecuado medio de orientación profesional, para ponerse en contacto directo con los industriales proveedores y conocer las últimas y más adelantadas técnicas y estilos en cuanto a la fabricación del calzado, pensando siempre en el mejor servicio al público palentino.

Este viaje ha sido subvencionado por el Sindicato Provincial de la Piel.

SEGUIRAN

JUEVES: «La señora quiere visón»

VIERNES: «Margarita Gautier»

OTRO GRAN ESTRENO

Gran Teatro Ortega

HOY MIERCOLES

DESDE LAS 3:30

OTRO GRAN ESTRENO

Gran Teatro Ortega

HOY MIERCOLES

DESDE LAS 3:30

OTRO GRAN ESTRENO

Gran Teatro Ortega

HOY MIERCOLES

DESDE LAS 3:30

OTRO GRAN ESTRENO

Gran Teatro Ortega

HOY MIERCOLES

DESDE LAS 3:30

OTRO GRAN ESTRENO

Gran Teatro Ortega

HOY MIERCOLES

DESDE LAS 3:30

OTRO GRAN ESTRENO

Gran Teatro Ortega

HOY MIERCOLES

DESDE LAS 3:30

OTRO GRAN ESTRENO

ANTES...

Admiraba usted a

ANALIA GADE

por su belleza, su arte y sus actuaciones en la pantalla, en el Teatro y la T. V.

Hoy miércoles

Puede usted conocerla personalmente, viéndola, en su más genial creación; quedará prendado de su belleza y arte incomparable

LA IDIOTA

(Mayores 18 años)
La comedia del año, actualmente el más grande de los éxitos en París, Nueva York y de España, interpretada por:

ANALIA GADE

con Francisco Piquer
Dirección: JOSE OSUNA

y su Gran Compañía, es la obra cumbre y de mayor atracción, que hoy puede ofrecerse al público

745 tarde 11 noche

HOY MIERCOLES UNICO DIA

Teatro Principal

ANALIA GADE

LA IDIOTA

En la sensación del momento

NO OLVIDE QUE MANANA SOLAMENTE TIENE USTED OCASION DE ADMIRAR ESTE MAGNO ESPECTACULO, QUE LLENA TODOS LOS TEATROS DONDE ACTUA

«Dad un caballo a alguien que diga la verdad. Le necesitará para huir» (Proverbio persa)

Las idiotas no son nunca tan idiotas como se cree. Los idiotas, sí. (La Bagatelle. Acto 1.º Esc. 1)

DIARIO DE Avisos

FARMACIAS DE GUARDIA. — Durante la semana están de guardia las siguientes farmacias:

ZONA NORTE: La de don Mariana Atienza Acitores (Mayor, 31).

ZONA SUR: La de don Isidoro de Fuentes Castells (S. Juan de Dios, 1).

Independientemente de estas, permanecerá abierta la farmacia de don Anastasio Arenal (Paseo del Otero, 91).

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS. — Luis Angel Magdaleno Gutiérrez, de Valentina y María Asunción, Santo Toribio, 24; María Consuelo López Villamediana, de Fernando y María Consuelo, Residencia Ramírez; María de los Dolores San Emeterio García, de Arturo y Trinidad, Residencia Ramírez; José Manuel Ortega Nieto, de Florentino y Carmen, José Villagrán, 36; Juan Vicente Llorente Fernández, de Vicente y María del Carmen, Residencia Ramírez.

DEFUNCION. — Aniceto Franco Barbero, de 83 años, viudo, Beneficencia Provincial.

CUPON PRO CIEGOS

Lista del número premiado del «Cupon Pro Ciegos», correspondiente al sorteo celebrado el día 3 de septiembre de 1962.

Premiado con 250 pesetas, número 353, y con 25 pesetas, todos los terminados en 53.

100 Plazas para Bachilleres Superiores y Maestros-Varones y mujeres

Convocadas CIEN PLAZAS a Oposición libre para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO 2.ª CATEGORIA. Edad, de 21 a 45 años. HAY TREINTA Y UNA PLAZAS VACANTES EN LA REGION CASTELLANO-LEONESA. Instancias hasta el 24 de septiembre. INGRESOS ANUALES SOBRE CINCUENTA MIL PESETAS. Es la única Oposición que pueden hacer los Bachilleres y Maestros por cargo de Jefatura. En las cuatro últimas Opciones hemos obtenido el setenta y cinco por ciento de las plazas y siempre los primeros puestos. Pida informes (acompañando dos pesetas franqueo a «JURISPERICIA». Academia-Editorial, Jardines 3. MADRID (14)

100 Plazas para Bachilleres Superiores y Maestros-Varones y mujeres

Convocadas CIEN PLAZAS a Oposición libre para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO 2.ª CATEGORIA. Edad, de 21 a 45 años. HAY TREINTA Y UNA PLAZAS VACANTES EN LA REGION CASTELLANO-LEONESA. Instancias hasta el 24 de septiembre. INGRESOS ANUALES SOBRE CINCUENTA MIL PESETAS. Es la única Oposición que pueden hacer los Bachilleres y Maestros por cargo de Jefatura. En las cuatro últimas Opciones hemos obtenido el setenta y cinco por ciento de las plazas y siempre los primeros puestos. Pida informes (acompañando dos pesetas franqueo a «JURISPERICIA». Academia-Editorial, Jardines 3. MADRID (14)

100 Plazas para Bachilleres Superiores y Maestros-Varones y mujeres

Convocadas CIEN PLAZAS a Oposición libre para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO 2.ª CATEGORIA. Edad, de 21 a 45 años. HAY TREINTA Y UNA PLAZAS VACANTES EN LA REGION CASTELLANO-LEONESA. Instancias hasta el 24 de septiembre. INGRESOS ANUALES SOBRE CINCUENTA MIL PESETAS. Es la única Oposición que pueden hacer los Bachilleres y Maestros por cargo de Jefatura. En las cuatro últimas Opciones hemos obtenido el setenta y cinco por ciento de las plazas y siempre los primeros puestos. Pida informes (acompañando dos pesetas franqueo a «JURISPERICIA». Academia-Editorial, Jardines 3. MADRID (14)

100 Plazas para Bachilleres Superiores y Maestros-Varones y mujeres

Convocadas CIEN PLAZAS a Oposición libre para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO 2.ª CATEGORIA. Edad, de 21 a 45 años. HAY TREINTA Y UNA PLAZAS VACANTES EN LA REGION CASTELLANO-LEONESA. Instancias hasta el 24 de septiembre. INGRESOS ANUALES SOBRE CINCUENTA MIL PESETAS. Es la única Oposición que pueden hacer los Bachilleres y Maestros por cargo de Jefatura. En las cuatro últimas Opciones hemos obtenido el setenta y cinco por ciento de las plazas y siempre los primeros puestos. Pida informes (acompañando dos pesetas franqueo a «JURISPERICIA». Academia-Editorial, Jardines 3. MADRID (14)

100 Plazas para Bachilleres Superiores y Maestros-Varones y mujeres

Convocadas CIEN PLAZAS a Oposición libre para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO 2.ª CATEGORIA. Edad, de 21 a 45 años. HAY TREINTA Y UNA PLAZAS VACANTES EN LA REGION CASTELLANO-LEONESA. Instancias hasta el 24 de septiembre. INGRESOS ANUALES SOBRE CINCUENTA MIL PESETAS. Es la única Oposición que pueden hacer los Bachilleres y Maestros por cargo de Jefatura. En las cuatro últimas Opciones hemos obtenido el setenta y cinco por ciento de las plazas y siempre los primeros puestos. Pida informes (acompañando dos pesetas franqueo a «JURISPERICIA». Academia-Editorial, Jardines 3. MADRID (14)

100 Plazas para Bachilleres Superiores y Maestros-Varones y mujeres

Convocadas CIEN PLAZAS a Oposición libre para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO 2.ª CATEGORIA. Edad, de 21 a 45 años. HAY TREINTA Y UNA PLAZAS VACANTES EN LA REGION CASTELLANO-LEONESA. Instancias hasta el 24 de septiembre. INGRESOS ANUALES SOBRE CINCUENTA MIL PESETAS. Es la única Oposición que pueden hacer los Bachilleres y Maestros por cargo de Jefatura. En las cuatro últimas Opciones hemos obtenido el setenta y cinco por ciento de las plazas y siempre los primeros puestos. Pida informes (acompañando dos pesetas franqueo a «JURISPERICIA». Academia-Editorial, Jardines 3. MADRID (14)

100 Plazas para Bachilleres Superiores y Maestros-Varones y mujeres

Convocadas CIEN PLAZAS a Oposición libre para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO 2.ª CATEGORIA. Edad, de 21 a 45 años. HAY TREINTA Y UNA PLAZAS VACANTES EN LA REGION CASTELLANO-LEONESA. Instancias hasta el 24 de septiembre. INGRESOS ANUALES SOBRE CINCUENTA MIL PESETAS. Es la única Oposición que pueden hacer los Bachilleres y Maestros por cargo de Jefatura. En las cuatro últimas Opciones hemos obtenido el setenta y cinco por ciento de las plazas y siempre los primeros puestos. Pida informes (acompañando dos pesetas franqueo a «JURISPERICIA». Academia-Editorial, Jardines 3. MADRID (14)

100 Plazas para Bachilleres Superiores y Maestros-Varones y mujeres

Convocadas CIEN PLAZAS a Oposición libre para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO 2.ª CATEGORIA. Edad, de 21 a 45 años. HAY TREINTA Y UNA PLAZAS VACANTES EN LA REGION CASTELLANO-LEONESA. Instancias hasta el 24 de septiembre. INGRESOS ANUALES SOBRE CINCUENTA MIL PESETAS. Es la única Oposición que pueden hacer los Bachilleres y Maestros por cargo de Jefatura. En las cuatro últimas Opciones hemos obtenido el setenta y cinco por ciento de las plazas y siempre los primeros puestos. Pida informes (acompañando dos pesetas franqueo a «JURISPERICIA». Academia-Editorial, Jardines 3. MADRID (14)

100 Plazas para Bachilleres Superiores y Maestros-Varones y mujeres

Convocadas CIEN PLAZAS a Oposición libre para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO 2.ª CATEGORIA. Edad, de 21 a 45 años. HAY TREINTA Y UNA PLAZAS VACANTES EN LA REGION CASTELLANO-LEONESA. Instancias hasta el 24 de septiembre. INGRESOS ANUALES SOBRE CINCUENTA MIL PESETAS. Es la única Oposición que pueden hacer los Bachilleres y Maestros por cargo de Jefatura. En las cuatro últimas Opciones hemos obtenido el setenta y cinco por ciento de las plazas y siempre los primeros puestos. Pida informes (acompañando dos pesetas franqueo a «JURISPERICIA». Academia-Editorial, Jardines 3. MADRID (14)

100 Plazas para Bachilleres Superiores y Maestros-Varones y mujeres

Convocadas CIEN PLAZAS a Oposición libre para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO 2.ª CATEGORIA. Edad, de 21 a 45 años. HAY TREINTA Y UNA PLAZAS VACANTES EN LA REGION CASTELLANO-LEONESA. Instancias hasta el 24 de septiembre. INGRESOS ANUALES SOBRE CINCUENTA MIL PESETAS. Es la única Oposición que pueden hacer los Bachilleres y Maestros por cargo de Jefatura. En las cuatro últimas Opciones hemos obtenido el setenta y cinco por ciento de las plazas y siempre los primeros puestos. Pida informes (acompañando dos pesetas franqueo a «JURISPERICIA». Academia-Editorial, Jardines 3. MADRID (14)

100 Plazas para Bachilleres Superiores y Maestros-Varones y mujeres

Convocadas CIEN PLAZAS a Oposición libre para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO 2.ª CATEGORIA. Edad, de 21 a 45 años. HAY TREINTA Y UNA PLAZAS VACANTES EN LA REGION CASTELLANO-LEONESA. Instancias hasta el 24 de septiembre. INGRESOS ANUALES SOBRE CINCUENTA MIL PESETAS. Es la única Oposición que pueden hacer los Bachilleres y Maestros por cargo de Jefatura. En las cuatro últimas Opciones hemos obtenido el setenta y cinco por ciento de las plazas y siempre los primeros puestos. Pida informes (acompañando dos pesetas franqueo a «JURISPERICIA». Academia-Editorial, Jardines 3. MADRID (14)

100 Plazas para Bachilleres Superiores y Maestros-Varones y mujeres

Convocadas CIEN PLAZAS a Oposición libre para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO 2.ª CATEGORIA. Edad, de 21 a 45 años. HAY TREINTA Y UNA PLAZAS VACANTES EN LA REGION CASTELLANO-LEONESA. Instancias hasta el 24 de septiembre. INGRESOS ANUALES SOBRE CINCUENTA MIL PESETAS. Es la única Oposición que pueden hacer los Bachilleres y Maestros por cargo de Jefatura. En las cuatro últimas Opciones hemos obtenido el setenta y cinco por ciento de las plazas y siempre los primeros puestos. Pida informes (acompañando dos pesetas franqueo a «JURISPERICIA». Academia-Editorial, Jardines 3. MADRID (14)

100 Plazas para Bachilleres Superiores y Maestros-Varones y mujeres

Convocadas CIEN PLAZAS a Oposición libre para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO 2.ª CATEGORIA. Edad, de 21 a 45 años. HAY TREINTA Y UNA PLAZAS VACANTES EN LA REGION CASTELLANO-LEONESA. Instancias hasta el 24 de septiembre. INGRESOS ANUALES SOBRE CINCUENTA MIL PESETAS. Es la única Oposición que pueden hacer los Bachilleres y Maestros por cargo de Jefatura. En las cuatro últimas Opciones hemos obtenido el setenta y cinco por ciento de las plazas y siempre los primeros puestos. Pida informes (acompañando dos pesetas franqueo a «JURISPERICIA». Academia-Editorial, Jardines 3. MADRID (14)

100 Plazas para Bachilleres Superiores y Maestros-Varones y mujeres

TOMBOLA DE CARIDAD

Donativos recibidos

	Pesetas
Banca Privada de Palencia	1.750
Caritas Parroquial de San Lázaro	500
Rvdo. D. Domingo Barbero	100
Colegio Oficial de Veterinarios	100
Don Julio García Puente Llamas	100
Don Florencio Guerra	100
Fuerza de la Policía Armada	100
Martirra, Compañía de Seguros	300
Don Práxedes Andrés García Cuena	100
Don José Álvarez Barón, Director Gerente de la Distribuidora Palentina de Electricidad	500
Señor Director y funcionarios de la Prisión Provincial	200
Don Antonio Velasco Díez	200
Reverendo don Ulpiano Gutiérrez	125
Un caballero anónimo	100

OTROS DONATIVOS

Comercio «El Carmen», donativo de varios artículos. Olmedo y Oct, varias gabardinas.

Man empezado los sorteos extraordinarios

Dos premios: el número 1

LA MUJER Y LA MODA

Sencillez y extravagancia dan el tono a dos colecciones de París

La mesa de invitados, un arte para el ama de casa

Su adorno debe ser sencillo y natural

A muchas amas de casa les cuesta recibir invitados de poca confianza porque cuando están en su casa se complican demasiado la vida. Pero si perdieran el miedo se convencerían de que la cosa es más sencilla de lo que parece. Lo único necesario en estas ocasiones es que se conozcan las normas de etiqueta más elementales y que todo sea sencillo y natural. Pocas cosas resultan tan gratas en la vida, como que las personas que tratamos, nos concedan un margen de confianza. Si un ama de casa sabe abrir sus puertas con generosidad y buen gusto, pero sin agobios ni desconfianza, se ganará el merecido título de anfitriona.

De todas formas deberá cuidar con mucho detalle todo lo referente a la mesa.

El mantel en lo posible debe ser blanco y admitir fantasías. La moda de mantelerías, en tonos intensos o el sistema americano de mantelillos individuales, no puede utilizarse todavía con la mantelería blanca.

Delante del plato se colocan, de izquierda a derecha, la copa de agua, la del vino tinto y la del vino blanco, detrás la copa de champán.

Damos este orden porque a veces, llegado el momento pueden no acordarse y siempre viene bien un repaso. Naturalmente no es necesario poner en todos los casos dos clases de vino y champán.

Los cubiertos se disponen en la forma acostumbrada, cuchara y tenedor a la derecha y tenedor a la izquierda y se cambian en cada plato.

El pan se coloca en platillos de cristal, cortado en ruedas finas a la izquierda del plato. El resultado más agradable es el elegante. De cualquier forma hay que cuidar mucho la clase y el aspecto del pan.

La servilleta se coloca a la derecha. No resulta de buen tono ponerla sobre el plato o dentro de la copa de agua. Estas formas están pasadas de moda y resultan poco naturales en una mesa particular.

No debe faltar, sin embargo, un bonito centro de flores. Se debe procurar que no resulte recargado; es más agradable colocar pocas flores, con cierto descuido elegante. El adorno debe ser bajo para que no haya una barrera entre los comensales.

Hay algunas ideas nuevas, como son los vestidos de crepe negro decorados a la sultana o sujetos con una rosa a la Poiret, los larguissimos trajes chaqueta-tubo, las plumas y los moños sobre todo, sensacionales y audaces. Hay moños de 15 a 20 centímetros de altura en las formas más diversas, adornados con telas, plumas y joyas, y todo... creación del genial Alexandre.

CLEO

Asociación de Antiguos Alumnos Maristas de Barruelo

La Asociación de Antiguos Alumnos Maristas de Barruelo de Santullán, convoca concurso para la adjudicación de Administrador del Bar, que dicha Asociación tiene instalado en su domicilio Social.

Las condiciones para poder concursar, se encuentran en la Secretaría de esta Asociación sita en la calle H. Bernardino de esta localidad.

El plazo de admisión de instancias, queda fijado para el día 20 de septiembre, las que, pasada dicha fecha, no serán admitidas.

Barruelo, 1 de septiembre de 1962. El Presidente, ISIDORO GOMEZ.

Academia SAN LUIS COMERCIO

Las necesidades del recién nacido no deben agobiar a las madres

Por Clara SERT

Las manifestaciones de inteligencia y de salud normal, las da el niño desde que nace. Podríamos estar seguros que un niño progresa físicamente: Si mantiene la cabeza a los cinco meses. Si a los nueve se tiene sentado solo. Si un poco antes del año se sostiene sobre sus piernas.

Cualquier anomalía que se observe en el niño —por pequeña que parezca— hay que dar cuenta de ella, cuanto antes, al puericultor.

Paulatinamente, a medida que el niño se desarrolla, va manifestando que está en posesión de una inteligencia y de todos sus sentidos, pero este estudio merece que le dediquemos más tiempo.

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

Las alumnas del curso de extranjeros en Madrid, se quejan de no haber aprendido español

Vinimos a éso y sólo pudimos hablar en inglés o francés

La España que querían conocer no la han visto

Por ANINA MOURIZ

El hall del Colegio Mayor de A. de Nostrada de Madrid, tiene ahora un encanto especial difícil de definir. El hecho de que se encuentren reunidas más de cien residentes de las cuatro latitudes del mundo, nos expresa, con mucho, el sabor que aquí se respira. Es lógico que cada una de esas chicas, tenga edades diferentes y una mentalidad un concepto de la vida y unos problemas distintos. Todo esto les obliga a formar grupos que no empujen, sin embargo, la camaradería general. Dentro de esta independencia de vida y pensamiento que caracteriza a la juventud extranjera, existe un punto de unión fundamental: todas ellas han sufrido los mismos fallos de organización de los Cursos, el encuentro con un país nuevo y este calor sofocante de Madrid, que a muchas de ellas debe afectarle especialmente.

Con la primera que charlé fué con una muchacha alemana que me dijo: «No quiero, y quiero a la vez, esta entrevista. Parece disgustada y sus primeras palabras son un poco agresivas».

«¿Para un periódico? ¿pero es que dicen algo los periódicos españoles? El día que va a decir lo que usted diga. Todo lo que usted me diga».

«No lo creo».

«¿Desconfiada?».

«Tengo razones. La primera es una estafa de mil pesetas que se me ha hecho al llegar y el pagar mi estancia en la Universidad de Madrid, de hacerlo en el Colegio Mayor directamente. La segunda es que no he aprendido una sola palabra de español estos días. Me gustará leer estas palabras en el periódico».

Me río y ella al fin también se ríe. Es difícil la edad de esta chica. Después —cuando su desconfianza cede definitivamente— me confiesa que tiene 28 años. Como no lo representa, un profesor del curso, no sólo la tuteó, sino que en cierta ocasión le dijo: «tú lo que tienes que hacer...».

Esta es la tercera que he conocido. Porque cuando se tiene 28 años, se es licenciada en Románica, se domina el inglés, italiano y francés y se prepara una licenciatura y profunda tesis doctoral, no se es una muchacha de la escuela. Ella no ha dicho esas palabras pero está en la expresión disgustada al contarme la anécdota del profesor. Yo procuro explicarle que en España es costumbre usar el tú sin medida, pero que tiene razón y le prometo que su queja quedará grabada en letras de molde.

«¿Y por qué no ha aprendido suficiente español?».

«Aquí, en una convivencia íntima con estas chicas, yo puedo practicar inglés y francés todo el día, pero nosotros sabemos muy poco español y ¡claro! no lo hablamos nunca».

Yo hubiera querido vivir —me dice— con una familia española o que otras estudiantes de aquí nos atendieran, nos enseñaran Madrid y España, y esta mentalidad que no juzgo, porque en 23 días de estancia entre ustedes no tuve la oportunidad de conocerla en absoluto. Nosotros hemos comido juntas cada día, hemos discutido problemas de política, visitado el Museo del Prado y hecho excursiones por toda España, siempre en manada, hablando inglés o francés y no saliendo de este círculo vicioso. Es una pena, pero he perdido mi tiempo y mi dinero».

Esta misma expresión pesimista de no haber aprendido el español que esperaban, se pulsa en todas las alumnas. Muchas están encantadas, adoran España y le parece el país más interesante de cuantos conocen, pero creen que les ha faltado una convivencia mayor con la gente en general y sobre todo con las chicas españolas. Muchas han salido con bastantes muchachos pero su trato no les gustó. El criterio general es que los españoles confunden su sentido, tantas veces sano, de la libertad.

«¿Alguna queja más?».

«Sí. He conocido pocos españoles y mi opinión es por tanto poco objetiva, pero en los bancos, los comercios, los bares y a quienes hemos tenido que hacer alguna consulta, nos

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió con los cursos y vio una oportunidad de aprender más español, conocer nuestra cultura y nuestra música y se matriculó en arte y literatura.

Está en posesión del título de «B. A. Inglés Literatura» de la Universidad de Pittsburgh, y desea apasionadamente encontrar un trabajo bonito y quedarse una temporada con nosotros y hasta ahora no ha tenido mucha suerte. Es una enamorada de España y el curso —escribiendo la falta de conocimientos con españolas— le ha parecido muy capacitado e interesante.

Rosemary Balek es inglesa, de Londres. A pesar de sus veinte años tiene ante sí un hermoso panorama de trabajo. Traduce obras españolas y francesas al inglés en una importante editorial y es secretaria confidencial de una empresa de importación en Londres.

Rosemary habla un castellano casi perfecto. Es reposada y francamente dulce y agradable de trato. Le gusta mucho España y cree que

han hablado de prisa. Nadie, se ha molestado en hablarnos de forma que les pudiéramos entender».

AMERICA E INGLATERRA

Con nosotros está Norma Fargoll, un poco silenciosa, parece preocupada. No pertenece al grupo de las más jóvenes pero no puede tener más de 22 años. Se encuentra en este ambiente por casualidad. Su llegada a España coincidió

Tres partidos internacionales para el miércoles

Atlético de Madrid y Fiorentina disputarán en Stuttgart la final de la «Recopa» de Europa

Glasgow Rangers y Sevilla jugarán el primer partido eliminatorio del mismo torneo en la próxima temporada

Y el Real Madrid en el Bernabéu, se enfrentará al Anderlecht de Bruselas, en encuentro eliminatorio para la VII Copa de Europa

Stuttgart, 3. El Atlético de Madrid y la Fiorentina italiana disputarán aquí el miércoles un nuevo encuentro para dilucidar quién de los dos se adjudica la Copa europea de campeones de Copa «Recopa». Los críticos deportivos señalan este partido como el mayor acontecimiento futbolístico del año.

«La final de Copas» escribe Erich Brodbeck en la publicación deportiva local «Sportchau». Será un gran acontecimiento porque tanto el Atlético de Madrid como la Fiorentina se encuentran entre los más destacados equipos de fútbol en sus respectivos países.

Ni Brodbeck ni ninguno de los otros críticos, sin embargo, aventuran la predicción del posible vencedor.

La Copa se jugará en el Neckar Stadium, que tiene una capacidad para 77.000 espectadores. Se trata del segundo partido que se juega con la misma finalidad. El primero se jugó en Glasgow (Escocia), el 10 de mayo pasado, y terminó con empate a uno en la prórroga.

Un portavoz de la Asociación de Fútbol de Alemania meridional ha dicho hoy que se espera una asistencia de 40.000 a 50.000 aficionados, entre los que habrá varios millares de españoles y de italianos que están trabajando en Alemania.

El árbitro del partido que comenzará a las 16.30, hora local, será el alemán Kurt Tschenscher, de Mannheim.

Los meteorólogos alemanes han pronosticado que continuará el calor y el sol, en Alemania meridional, el miércoles.—Añil.

SE ENTRENA EL ATLETICO

Stuttgart, 3. — Los jugadores del Atlético de Madrid han celebrado hoy un entrenamiento con vistas al partido de repetición para disputar la Copa europea de campeones de Copa, que jugarán el miércoles próximo contra la Fiorentina italiana.

Los quince jugadores del potente cuadro español participaron en el entrenamiento bajo los focos.

El presidente del Atlético, Javier Barroso, que presenciara el partido, dijo: «Nos hemos preparado muy bien ya antes de salir de Madrid. Aquí, en Stuttgart, nos limitamos a desentumescer los músculos».

Mañana no habrá entrenamiento para los jugadores del Atlético de Madrid, pero sus componentes darán un paseo.

El equipo ha sido agasajado por el consúl español en Stuttgart hoy; el consúl manifestó a la expedición sus mejores deseos para el partido contra los italianos.—Añil.

AMBOS EQUIPOS TENDRAN MUCHOS SEGUIDORES

Stuttgart, 3.—Se espera que tanto el Atlético como la Fiorentina tengan un buen apoyo de los italianos y de los españoles que están trabajando en Baden-Wurtemberg.

Los jugadores italianos ven el partido con confianza y esperan hacer buen juego ante los 77.000 espectadores del Neckar Stadium.

La primera final, jugada en Glasgow, entre los dos equipos que se enfrentarán aquí el miércoles, terminó con empate a uno después de la prórroga.

El capitán, Collar, dijo: «Será un encuentro disputado y habrá mucha antes de que se decida el campeón de Copa. Sabemos que la Fiorentina es muy buen equipo, particularmente peligroso en su línea delantera. Con todo, esperamos una victoria, habremos de someter a un estrecho marcaje al jugador base de la Fiorentina, Hamrin. Si conseguimos dominarle, se habrá adelantado mucho».

El entrenador del Atlético, Villalonga, espera que haga mucho calor aquí en Stuttgart.—Añil.

OPTIMISMO INGLÉS ANTE EL PARTIDO SEVILLA-GLASGOW RANGERS

Glasgow, 3.—Dentro de la sede del Glasgow Rangers y entre sus partidarios se respira ambiente optimista ante el partido del miércoles con el Sevilla, primero de su eliminatorio de la Copa de Europa para ganadores de Copa.

Los pronósticos son de que el equipo escocés sacará ventaja de tres goles al club español lo que será suficiente para mantenerse en la competición.

El preparador del Glasgow, Scott Symon, declaró: «Nuestra ambición es ir más lejos aún que hace dos temporadas en la que perdimos ante la Fiorentina, en la final. Creo que tendremos un comienzo excelente el miércoles por la noche».

La probable alineación del conjunto escocés según anunció Symon será la siguiente: Ritchie; Shearer, Caldwell, Davis, McKinnon, Baxter; Scott o Henderson, Greig o McMillan, Millar, Brand y Wilson. La torrencial lluvia caída en las

últimas cuarenta y ocho horas hará que el terreno se encuentre pesado, con gran ventaja para los escoceses, más acostumbrados que los sevillistas a tal estado del terreno.

Unos 70.000 aficionados abarrotarán el Estadio para animar a su equipo.—Añil.

Glasgow, 3.—El equipo de fútbol Sevilla C. F. ha llegado a esta capital esta noche a las ocho (hora local), en medio de una violenta lluvia, que sin duda alguna, empapará el Estadio en el que disputarán el primer partido de la eliminatoria correspondiente a la Copa europea de campeones de Copa contra el Glasgow Rangers. Se espera que presenciarán el partido unos 70.000 espectadores.

Esta noche el equipo español se ha retirado a su alojamiento, para descansar toda la noche. Mañana por la mañana piensan realizar una visita a la ciudad.

A causa de las condiciones meteorológicas, no han decidido todavía los sevillanos si se entrenarán o no, antes del encuentro, según un portavoz del equipo.

Un portavoz de los del Glasgow Rangers dijo que la cuestión que está por decidir es si el Sevilla podrá alinearse o no al extremo derecho Canario.

Antonio Barrios, entrenador del Sevilla, dijo: «Firmamos el contrato el 11 de agosto, y su nombre fue registrado en la Uefa, para este partido».

Si juega Canario, la alineación será probablemente: Juan Manuel Campanal; Luque; Ruiz-Sosa, Achúcarro; Canario, Diéguez, Areta, Mateos y Moya.

Rangers: Ritchie; Shafr, McKinnon, Caldwell; Baxter, Henderson; Davis, X. Miller, X y Wilson. Existen dudas en los dos puestos señalados con X. No se ha anunciado quien arbitrar el partido.—Añil.

EL PARTIDO EN EL BERNABEU

Madrid, 3.—Procedente de Bruselas ha llegado a Madrid, vía aérea, la expedición futbolística del Anderlecht, campeón de Bélgica que mañana por la noche jugará con el Real Madrid su encuentro de la octava Copa de Europa.

Al frente de la expedición, formada entre jugadores, técnicos y aficionados por 29 personas, viene el presidente del club, señor Roossens.

II Concurso Provincial de Pesca

Se celebrará el próximo 9 de septiembre y hay establecidos importantes premios

La Sociedad Piscícola Valencina, que tanta actividad ha desarrollado, ha organizado el II Concurso Provincial de Pesca que, bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento, y en colaboración con la Sociedad Venatoria, se celebrará el próximo día 9 del corriente, en aguas del río Arlanzán, en Quintana del Puente.

Se otorgarán valiosos trofeos y premios en metálico y dada la afición que ya existe en nuestra provincia es de esperar sean muchos los participantes.

BASES DEL CONCURSO DE PESCA

Para conocimiento de nuestros lectores, publicamos a continuación las Bases del Concurso, que son las siguientes:

Primera.—Podrán tomar parte en el mismo, todos los pescadores pertenecientes a Sociedades de Pesca federadas al corriente de pago en las mismas.

Segunda.—Se pescará con una sola caña con dos anzuelos como máximo, empleando toda clase de cebo (incluido artificiales).

Tercera.—Se conservará una distancia de diez metros de un pescador a otro, y no podrán estar juntos durante la competición y final de la misma, en tanto el Jurado no compruebe las piezas pescadas y firme la hoja de conformidad.

Cuarta.—Las piezas cobradas durante el Concurso serán denunciadas a los Jurados Volantes, quienes tomarán nota en su registro correspondiente y verán si efectivamente han sido pescadas en ese momento.

Quinta.—Si cualquier Jurado volante, tiene la sospecha de que algún pescador tiene en su cesta piezas indebidamente cobradas, se someterá a control definitivo para su aclaración.

Sexta.—Durante la duración del mismo, no se permitirá abandonar el margen del río sin permiso del Jurado, como al unirse a personas ajenas al concurso.

Séptima.—El principio y fin del

Campeonato se indicará mediante el disparo de cohetes en la siguiente forma:

UN DISPARO, para comenzar el mismo una vez pasada lista. OTRO DISPARO, para retirar las cañas del río y presentar la Hoja de control del concursante al Jurado Volante para su firma, sin abandonar el lugar que ocupe en ese momento. Y OTRO DISPARO final para presentarse al Jurado Principal.

Octava.—La duración de la competición será de CUATRO horas aproximadas.

Novena.—El concursante que se retire deberá entregar la pesca que tenga registrada al Jurado Principal para anotar su baja.

Décima.—La inscripción se efectuará personalmente en las oficinas de esta Sociedad, abonando en ese momento la cantidad de diez pesetas.

Undécima.—El traslado al lugar de la competición será por cuenta del concursante, para lo cual la Comisión Organizadora pondrá autocares al servicio de los mismos, que saldrán a las siete de la mañana, del Domicilio Social, Avenida José Antonio, 5, y regresarán una vez terminada la misma. La venta de billetes en el Domicilio Social hasta el día 6 de septiembre.

Duodécima.—Las piezas premiadas por mayor peso no concurrirán a Premio de número.

Décimotercera.—Las bermejas y boquerones no puntúan.

Décimocuarta.—Si por circunstancias del mal estado del tiempo no se pudiera celebrar la competición, quedará aplazada hasta nueva fecha, no respondiendo la Sociedad Piscícola Valencina de los perjuicios que por tal motivo se ocasionen a los participantes.

Otro día daremos relación completa de los trofeos y premios establecidos para este interesante Concurso.

VIVA FELIZ Y SIN DOLOR

Tomando

Calmante vitaminado



contra dolores de cabeza, neuralgias, resfriados, gripe

Contiene Vitamina B.

La carrera ciclista de Ferias

Vallejera triunfó en un «sprint» largo sobre otros cinco corredores de Valladolid, Madrid y Burgos

Organizada por la Obra Sindical de Educación y Descanso con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento, se celebró el día de San Antón una prueba ciclista con arreglo al siguiente itinerario: Palencia, Sotoblanco, Magaz, Torquemada, Villalbilla, Astudillo, Frómista, Pina, Amusco, Monzón, Husillos y Palencia, estando instalada la meta en los jardines de la Estación, con un recorrido total de 99 kilómetros.

A las 9.45 de la mañana se dio la salida a los 39 corredores inscritos entre los que había participantes de Madrid, Valladolid y Burgos, después de una vistosa y animada neutralización por la calle Mayor.

De salida se prevé que la carrera va a ser movida, pues salen a gran velocidad y todos se prueban en espectaculares tirones, que también todos se encargan de neutralizar.

En Sotoblanco y aprovechando una curva muy cerrada intentan escapar, se José Luis Riesgo y Eduardo Rodríguez, de Burgos, que consiguen cerca de cien metros, pero Miguel Maestro y Luis García se encargan de hacerles volver al pelotón, antes de llegar a Magaz. Todos son intentos de fuga, pero en cuanto alguien consigue unos metros el pelotón mandado muy bien por Maestro los anula.

Así llegamos a Torquemada en donde se inicia la carretera a Astudillo, que se encuentra en pésimas condiciones, pues además de estar completamente apedregada con piedras de aristas finísimas que partían materialmente los tubulares a los corredores, éstos, no podían hacer la serpiente por las linderas de la carretera, debido a que todo ella tiene a ambos lados montones de piedra machacada cada muy pocos metros.

Son doce kilómetros terribles que rompieron muchas ilusiones, ya que hubo corredor que se quedó sin puesto. En una pasada que hicimos de cola a cabeza, contamos hasta 19 corredores que estaban apeados reparando ruedas. Entre ellos, por citar alguno, Vallejera, Manchón, Menéndez, Ojeda, Riesgo, Julio Sanz que pinchó dos veces, por ello el pelotón quedó totalmente roto y se formaron muchos grupitos que intentaron la caza de los primeros, que en este trecho fueron los más atormentados, con magnífico espíritu de lucha.

Al paso por Astudillo se ha formado un pelotón en cabeza compuesto por los corredores José Luis Sanz, Vallejera, José Martínez, José Luis Ojeda, Antonio Sanz, Ángel Recio, Severino Martín, Miguel Maestro, Porfirio Vallejera y Julio Zorita, seguidos a tres minutos por Luis Inclán. Un minuto después van Ricardo Delgado, José Luis de la Rosa, José María Rebollo, Ignacio Morata, Isaac Cuevas y Vicente Torra, que llevan unos cien metros a Severino Martín, Miguel Álvarez y Julio Sanz. Muy retrasados pasan Ángel Manchón, José Luis Menéndez y Alberto Clorodón que no han conseguido agruparse.

Julio Sanz deja a sus compañeros y se va a la caza de los primeros. Logra dar alcance al grupo en el que va de la Rosa y Torra, quienes en

su unión se marchan y relevándose muy bien van acortando distancias. Sanz ríe a sus compañeros porque cuando salen a marcar ellos añaja algo la marcha del grupo.

Siguen las posiciones durante unos kilómetros, pero en Frómista, Porfirio Vallejera, José Luis Ojeda y José Martínez, han logrado escapar y haciendo relevos muy cortos logran una ventaja de 200 metros pese a los esfuerzos de Miguel Maestro por neutralizar la escapada. Nada más pasar Amusco, José Luis Ojeda en un magnífico sprint se une a los de cabeza, así como poco después lo hace también Eduardo Rodríguez. Se sigue rodando muy fuerte y los cinco de cabeza van mejorando sus posiciones, ya que con buen entendimiento entre ellos, salen a marcar todos por riguroso turno y la distancia que les separa de sus inmediatos seguidores es cada vez mayor.

En Monzón sufren una caída varios corredores, de los que salieron peor parados José Luis Riesgo que se vio obligado a retirarse y Julio Sanz.

La llegada a la meta se hizo sin variar las posiciones, si bien Porfirio Vallejera en un larguísimo sprint con su extraordinario estilo fue el vencedor en medio de una gran ovación del público.

CLASIFICACION GENERAL.

1. Porfirio Vallejera, de Palencia, 2-42-32; 2. Luis Ojeda Morales, de Valladolid, 2-42-38; 3. José Martínez, de Madrid, ídem; 4. Eduardo Rodríguez, de Burgos, ídem; 5. José Luis Ojeda, de Valladolid, ídem; 6. Julio Zorita, de Valladolid, 2-54-28; 7. Miguel Maestro, de Palencia, ídem; 8. José Luis de la Rosa, de Palencia, 2-56-20; 9. Julio Sanz, de Valladolid, 2-59-15; 10. José Luis Santamaría, de Valladolid, 3-00-1; 11. Vicente Torra, de Palencia, 3-01-03; 12. Luis Inclán, de Palencia, 3-12-10; 13. Ángel Manchón, de Palencia, 3-03-25; 14. José Luis Menéndez, de Palencia, 3-03-28; 15. Alberto Clorodón, de Valladolid, 3-05-01; 16. Pablo Sánchez, de Valladolid, 3-10-10; 17. Miguel Álvarez, de Burgos, ídem; 18. Ángel Recio, de Palencia, 3-12-00; 19. Isaac Cuevas, de Palencia, 3-15-23; 20. Tomás Belloso, de Valladolid, ídem.

La media horaria conseguida fue de 36 kilómetros por hora.

En la meta pese a estar celebrándose en esos momentos otro gran espectáculo deportivo, hubo bastante público que aplaudió entusiastamente a todos los participantes, sobre todo a Vallejera en su triunfal vuelta de vencedor.

Visto el extraordinario resultado de esta prueba de Ferias, nos viene a la imaginación sino sería estupendo establecer como norma un Gran Premio Ciclista de San Antón, en el que se dieran cita corredores de fama, al igual que se hace en otras provincias limitrofes, aunque el mismo no reemplazara a la Vuelta si algún día llegara a resurgir.

La organización de la carrera fue perfecta. Tanto la Guardia Civil de Tráfico, como la de puestos en los numerosos pueblos por los que pasamos, se esforzaron en conseguirlo y lo lograron a la perfección.—A. A.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE VALENCIA

XXXVIII DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

MAS DE 100.000,00 PESETAS EN PREMIOS!!

Operaciones y Servicios

AHORRO

Cuentas corrientes

Cartillas ordinarias

Imposiciones a plazo fijo

PRESTAMOS Y CREDITOS

Personales

Hipotecarios

Pignoratícios

Cuentas de Crédito

Con garantía de valores

Complementarios para la construcción de viviendas

Agrícolas en colaboración con el S. N. del Crédito Agrícola al 3,75%.

SERVICIOS

Pago de Negociables del S.N.T., sin descuento alguno

Transferencias

Ordenes de pago

Recaudación de cuotas de Seguros Sociales y Montepíos

Intercambio con todas las Cajas de España en sus más de 2.000 oficinas

Pago de pensiones del I.N.P. y de la Mutualidad Carbonera del Norte

Cambio de moneda extranjera

Ahorro especial para los trabajadores españoles en el extranjero

Pida información en sus Oficinas de

Palencia, Calle Mayor, 11
Aguilar de Campoo
Alar del Rey
Barruelo de Santullán
Becerril de Campos
Cervera de Pisuerga
Guardo
Osorno
Saldaña
Torquemada
Venta de Baños
Villada

PINTURA EN GENERAL

BUJ

Mayor, 136

Teléfono 1823

El Anderlecht, primer obstáculo serio para el Real Madrid en la Copa de Europa

El equipo belga, joven y fuerte, jugará a ganar frente al pentacampeón

Su defensa, con marcaje de zonas y alta calidad técnica, difícil de rebasar

El Real Madrid comenzará su octava Copa de Europa el próximo día 10 de septiembre, en el Estadio Santiago Bernabéu. Su adversario será el Royal Sporting Club Anderlecht, campeón de Bélgica en diez ocasiones, la última en la pasada temporada, en que superó en nueve puntos a su inmediato seguidor, el Standard de Lieja.

El Anderlecht es un club polideportivo. Además del fútbol, cuenta con equipos de hockey, baloncesto, balonmano, rugby, tenis, atletismo, etcétera. Sus equipos de fútbol son juveniles, de ellos 2 de seniors, 3 de juveniles, 4 escolares y 6 infantiles. En total reúne a 3.500 jugadores. El entrenador del primer equipo futbolístico es el francés Pierre Sinibaldi, antiguo jugador internacional del Stade de Reims.

CUARTA COPA DE EUROPA

En la Copa de Europa, el Anderlecht ha participado cuatro veces, incluida la actual. El partido de vuelta de esta primera eliminatoria con el Real lo disputará el Anderlecht en el Estadio del Centenario (Hoy, donde el equipo madrileño conquistó una de sus Copas de Europa, en la final de 1964, frente al Milan italiano. Este campo tiene capacidad para 75.000 aficionados. El partido de vuelta, en Bélgica, comenzará a las siete y media de la tarde.

Nuevas normas para las quinielas

Madrid, 4.—El Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas ha publicado nuevas normas por las que se han de regir los concursos de pronósticos sobre los resultados de partidos de fútbol.

Entre las novedades más destacadas están las siguientes: En la lista de los partidos se podrán indicar pronósticos sobre los resultados del primero y segundo tiempo de determinados partidos, haciéndose constar claramente en el impreso tal modalidad.

El 55 por ciento de la recaudación de cada concurso estará destinado a premios, distribuidos en tres fondos: uno para tres categorías de premios. Los premios caducarán a los días naturales a partir del siguiente a la publicación del resultado definitivo.

A los efectos de la determinación de los aciertos del pronóstico, se considerará como resultado de cada partido el obtenido en el terreno de juego, aunque los organismos deportivos anulen o cambien posteriormente. Si algún partido no termina en el día en que fue iniciado el encuentro, se considerará como resultado valedero el obtenido en el momento de la suspensión. En caso de encuentros con prórroga, reglamentaria, será valedero el resultado obtenido tras la prolongación.—Añil.

El agente censal te dará un día y una hora determinados para declarar. Sé puntual.

Fútbol internacional

Rumanía vence, 2-0, a Polonia

HUNGRÍA, 2; POLONIA, 0
Rumanía, 2.—Hungria ha vencido a Polonia, por dos goles a cero, en el partido internacional de fútbol celebrado en Poznan.

Primer tiempo terminó 2-0.—Añil.

ISLANDIA, 1; IRLANDA, 1

Reykjavik (Islandia), 2.—Islandia y República de Irlanda han empatado a un tanto (1-1) en partido de fútbol correspondiente a su eliminatoria para la Copa de Europa intercontinental.

Los irlandeses, que habían triunfado en el primer partido por 4-2 han pasado a la segunda ronda de competición con el tanteo general de 3-3.

El primer tiempo del encuentro de la tarde finalizó 1-0 a favor de los irlandeses.—Añil.

LOS FENOMENOS DEL EQUIPO SON VAN HIMST, JURION, STOCKMAN, HANON, HEYLENS, VERBIEST Y EL PORTERO HUNGARO FAZEKAS

EL JOVEN ARIETE VAN HIMST ESTA CONSIDERADO COMO UNA DE LAS GRANDES ESTRELLAS EUROPEAS

LOS CAMPEONES BELGAS HAN VENCIDO AL VASCO DA GAMA, BOTAFOGO, WOLVERHAMPTON, JUVENTUS, TORINO, ESTRELLA ROJA, RACING DE BUENOS AIRES, REIMS, ARSENAL Y RACING DE PARIS

Desde Bruselas, por GERARD PROBST

TRIUNFOS IMPORTANTES
Los actuales campeones belgas gozan de un gran prestigio internacional, pues han vencido últimamente al Vasco de Gama (5-2), Racing de Buenos Aires (3-2), Wolverhampton (2-0), Stade de Reims (2-1), Torino (5-1), Estrella Roja de Belgrado (7-1), Arsenal (3-2) en Londres, Racing de Paris (8-2), Juventus de Turin (4-1) y Botafogo (3-1). Ha empatado también a dos goles con el Santos.

A sus antiguas figuras titulares se han unido recientemente el guardameta internacional húngaro Fazekas, del «Vörös Lobogó»; el medio internacional de Luxemburgo, Konter; el portero francés Versini y el también delantero internacional belga Orlans.

JUGADORES

La actual plantilla del primer equipo del Anderlecht, es la siguiente:

Porteros: Trappeniers, Fazekas y Versini.

Defensas: Vandercort, Heylens, Cornelis, Carlos Sáez y Verbiest.

Medios: Konter, Hanon y Lippens.

Delanteros: Janssens, Van Himst, Stockman, Jurion, Puls y Orlans.

En España, donde tal vez no se conozca bien el fútbol belga, quizá cause sorpresa su juego, que ha mejorado notablemente en las últimas temporadas y que, aunque no ha accedido al Mundial de Chile, es considerado ya como uno de los más difíciles de batir de Europa. Los clubs y selecciones belgas poseen un fútbol forisimo, de batalla, entusiasmo grande y fondo físico admirable. Su velocidad es endiablada y sus individualidades luchan lo increíble durante los noventa minutos. Los franceses, mil veces vencidos, pueden dar fe de la potencia actual del fútbol belga, quizás no tan técnico como el gallo, pero infinitamente más combativo, espectacular y práctico para el gol.

FIGURAS

El Anderlecht tiene grandes figuras, pero la estrella máxima del equipo es el jovencísimo delantero centro Van Himst, considerado el mejor futbolista belga de la actualidad y uno de los mejores de Europa en su puesto. Van Himst es un jugador cerebral, muy inteligente, de gran dominio del balón y perfecto sentido para la colocación, el pase, el desmarque y el disparo. Gran goleador, es el hombre más temido por los porteros belgas. Sin exagerar, puede considerarse a Van Himst como uno de los fenómenos del actual fútbol europeo. Fuerte, rubio y ágil, Van Himst es el orgullo de la afición del Anderlecht junto a hombres de gran clase y fama también como los delanteros Janssens, Jurion y Stockman; los medios Hanon y Lippens; los defensas Cornelis, Heylens y Verbiest y los porteros Fazekas, Versini y Trappeniers, magníficos los tres.

Stockman, gran promesa internacional, es un delantero excelente y muy eficaz ante el marco adversario. Frente a Portugal, en Lisboa, con una selección portuguesa con diez figuras del Benfica, el equipo belga venció por 2-1. Stockman marcó el primer tanto de su selección para lesionarse después en una dura entrada adversaria. En cuanto a Van Himst, es el hombre base, el cerebro

del cuadro internacional y del Anderlecht. Su fútbol estamos seguros que entusiasmará y sorprenderá a los entendidos aficionados madrileños. Jurion —que juega a veces con gafas— gran jugador, causará sin duda magnífica impresión también. Con el medio Hanon, espléndido.

El Anderlecht, con una defensa soberbia de zonas y alta calidad técnica y táctica, es equipo difícilísimo de batir actualmente. El Real Madrid, si es cierta su acusada baja de forma, pasará muchos apuros para conseguir vencer —y no creemos que por mucha diferencia— al correo, duro, rápido, joven y sumamente práctico Anderlecht.

ALINEACION

La alineación titular habitual del Anderlecht es la siguiente: Trappeniers (o Fazekas); Lippens, Heylens, Verbiest, Cornelis, Hanon, Janssens, Jurion, Stockman, Van Himst y Puls.

Auténtico bloque, de defensa impenetrable y delantera ágil, rápida y en constante movimiento y cambio de puestas, el Anderlecht, combativo y pleno de moral, saldrá a jugar frente al Real Madrid no en busca de una derrota mínima, sino en busca del triunfo, que causará sensación en el mundo. El Real, desde luego, deberá tener cuidado con este cuadro belga, lleno de juventud, en cuyas filas destacan auténticas figuras que darán guerra a los famosos jugadores del cinco veces campeón de Europa.

UNA DE CAL Y MIL DE ARENA Cosas de "D. HINCHA"

El jueves, en La Balastera, el partido Naval de Reinos a-Palencia

Y el domingo, rugby y fútbol internacional

—Preparado Don Hincha?
—Estoy contando los minutos para volver a La Balastera.

—El jueves.

—¡Claro! El jueves a las seis de la tarde se juega el partido de devolución de visita, entre el Naval de Reinos a y el Palencia.

—¿Como es el Naval?

—Un buen Tercera División. Un equipo áspero, rapidísimo y con el arma de la velocidad como su mejor virtud.

—¿Y el Palencia?

—El Palencia demuestra en Reinos a precisamente que ha hecho progresos desde su presentación al Logroñés y vamos a verlo este jueves en La Balastera.

—¿Menudo progreso! El domingo perdieron.

—¿Cosas del área.

—¿Y qué cosas son esas?

—Estamos en «las de arena» y es que hay quien en el área se juega los tobillos y quien es «prudente», cuando la defensa contraria no se anda en «miramientos».

—Puntualizando: ¿cómo jugó el equipo?

—Larache de lateral izquierdo hizo un partido muy completo, salvo en el «desgraciado regate» que dio ocasión al gol de la victoria reinosana, con José Luis en el centro y Morito a la derecha, «a lo mejor», es la línea del Palencia.

—¿Y la media?

—Manolin y Román fueron unos buenos volantes.

—¿Y Díaz?

—Extraordinario, pero aquejado de anginas no pudo jugar más de diez minutos y además hay quien cree que puede ser un fantástico interior.

—¿La delantera?

—Gustaron los extremos y hubo prudencia en el trio central formado por Sanz, Fraile y Pangu.

—Vamos a verlos a todos el jueves a las seis de la tarde.

—Y el domingo en el partido internacional frente al Stade Montois.

—¿Es bueno el Stade?

—De sus filas han salido muchos jugadores para el equipo nacional aficionado francés.

—Y habrá rugby.

—Exacto. Fútbol y rugby. ¿Puede pedirse más?

—A La Balastera, amigos!

El Barcelona muy satisfecho por haber ganado el «Trofeo Ramón Carranza», en Cádiz

Y porque ninguno de sus jugadores se lesionó

Barcelona, 3.—Procedente de Madrid y por vía aérea, ha llegado el Club de Fútbol Barcelona, de regreso de disputar y vencer en el VIII Trofeo Ramón de Carranza, en Cádiz, siendo portadores, como es natural, del mismo.

Su entrenador, Kubala, se encuentra muy satisfecho del triunfo obtenido y del rendimiento de sus jugadores y, particularmente, por hacer su regreso sin ningún lesionado.

A la misma hora y procedente de Roma, ha llegado también el Valencia C. F. tras jugar varios partidos en el extranjero.

Los jugadores valencianistas felicitaron a los azulgranas por su éxito de Cádiz.—Añil.

ELOGIOS AL TORNEO

Madrid, 3.—«Hoja del Lunes» publicó en su página deportiva y bajo el título: «Un Torneo serio y solventa», lo siguiente:

«Una vez más, el Trofeo Carranza ha constituido un formidable éxito deportivo y económico. Con relación al montaje de esta ya famosa competición se barajan las siguientes cantidades percibidas por los participantes: San Lorenzo de Almagro, un millón de pesetas; Internacional, 1.700.000; Barcelona, un millón; Zaragoza, 500.000; de estancia de los cuatro equipos 250.000; publicación, árbitros, obsequios, etc., 500.000. Total 5.250.000 de pesetas, como parece que la recaudación alcanzó la cifra de siete millones, el Ayuntamiento de Cádiz percibe una cantidad que sobrepasa ampliamente el millón destinado como otras veces a obras benéficas de la hermosa ciudad atlántica. Todo un éxito para su alcalde, el Marqués de Villapadiella.—Añil.

REGRESA EL VALENCIA

Roa, 3.—El Valencia Club de Fútbol ha salido por vía aérea con dirección a Barcelona, después de disputar varios encuentros amistosos en Estambul y Nápoles.—Añil.

EL SAN LORENZO DE ALMAGRO LLEGA A PALMA

Palma de Mallorca, 3.—Ha llegado a esta ciudad, procedente de Cádiz, el San Lorenzo de Almagro, que mañana se enfrentará en partido amistoso al Mallorca. Componen la expedición 16 jugadores, entre ellos el famoso Sanfilippo, quien ha manifestado que ha recibido una oferta del Sevilla para jugar con este club, que asciende a siete millones de pesetas.—Añil.

A las cinco de la tarde

será televisado el

partido del Atl. Madrid

Madrid, 4.—Según noticias recibidas en la sede del Atlético de Madrid, el equipo que presentará este club en su segunda final de la Copa de Europa de Clubs Campeones de Copa, frente a los italianos del Fiorentina en el estadio de la ciudad alemana de Stuttgart, será el siguiente:

Portero: Madinabeytia.

Defensas: Rivilla, Grifa, Calleja.

Medios: Ramiro y Gloria.

Delanteros: Jones, Adelardo, Mendocza, Peiro y Collar.

El encuentro comenzará a las cinco de la tarde, hora española y será transmitido por Televisión Española.—Añil.

MICHELIN

Campeón del progreso

La calidad MICHELIN es el resultado de más de 60 años de mejoras.



1891

MICHELIN
crea el primer neumático desmontable para bicicleta

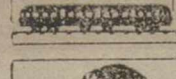
1895

MICHELIN
crea el primer neumático para automóvil

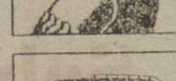
1908

MICHELIN
crea los primeros neumáticos montados en ginebra

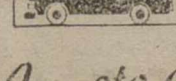
1923

MICHELIN
crea el primer neumático de baja presión

1929

MICHELIN
crea el primer neumático para ferrocarriles

1938

MICHELIN
crea el primer neumático con carcasa de acero

1948

MICHELIN
crea el primer neumático "misto", de textil y acero

Y esto continúa!



Agente exclusivo en esta provincia:

NAVAMUEL

MANTAS DE LANA

David Rodríguez, S. A.

Ventas en fábrica

Mayor y detall

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

La situación laboral en Asturias

Acuerdo de reanudar el trabajo en Langreo y Carbones 'La Nueva'

Oviedo, 4.—En la reunión celebrada en el Gobierno Civil, a la que asistieron el gobernador civil, director general de Ordenación del Trabajo, delegado provincial de Sindicatos y los jefes de empresas de Carbones Asturianos, Carbones de Langreo y Carbones de la Nueva, se tomó el acuerdo de reanudar mañana el trabajo en estas explotaciones.

De Gaulle en Bonn

(Viene de primera página)

menio de peligro para el frente del mundo libre y cuando está trabajando con la fuerza aliada para el mantenimiento de la paz, la amistad del pueblo francés. «Viva la República Federal». «Viva la amistad germano-francesa».—Efe.

ACLAMACIONES A DE GAULLE Y SEVERAS MEDIDAS DE SEGURIDAD

Bonn, 4.—Después de pasar revista a la Compañía que rindió honores y de responder al discurso de bienvenida pronunciado por el Presidente Luecke, el General De Gaulle y su colega alemán, subieron a un automóvil descubierto para dirigirse a la residencia de la embajada francesa, situada a unos 50 kilómetros de distancia y en las orillas del Rin. Una unidad de motoristas de la Policía encabezaba la caravana de automóviles y se adoptaron toda clase de medidas de seguridad. Numerosas policías alemanas y francesas, en traje de paisano, se mezclaron entre la multitud, en tanto que agentes uniformados alemanes se alineaban a lo largo de toda la ruta desde el aeropuerto hasta el castillo.

El General De Gaulle fue también recibido al pie del avión por el Canciller, Konrad Adenauer, y numerosos funcionarios diplomáticos.

El programa oficial del General De Gaulle para el día de hoy, primero de su visita oficial, comienza con una entrevista con el Presidente Luecke a primeras horas de la tarde.

Esta reunión será seguida por una recepción a los miembros del Cuerpo diplomático acreditados en Bonn. Por la noche, el General y señora de De Gaulle asistirán a una cena en Schloss Brühl, próximo a Bonn. La cena será seguida de una exhibición militar con antorchas.

Unas 2.000 personas ovacionaron al Presidente francés al descender del avión en el aeropuerto. Todas las pistas del mismo habían sido despejadas por razones de seguridad.

Fue suspendido también todo el tráfico en la carretera que conduce a Bonn y numerosos helicópteros sobrevolaban a lo largo de los 50 kilómetros que habían de recorrer los dos Presidentes.

Ambulancias con plasma sanguíneo se hallaban en varios puntos del camino. Unas 5.000 banderas alemanas y francesas han sido colocadas en Bonn, con motivo de esta visita en cuyas calles, una gran multitud se alineaba una hora antes de la anunciada para aciar al ilustre visitante.

Diversos países comienzan a enviar socorros a Irán

(Viene de primera página)

30 minutos hasta que todo el material haya sido transportado a Persia.—Efe.

ALIMENTOS Y MEDICINAS

Nueva York, 4.—La Organización Mundial de Caridad, ha comenzado el envío de alimentos y medicinas a Persia, por un valor total de seis millones de pesetas, con destino a los damnificados por el terremoto ocurrido el sábado pasado en aquella nación.—Efe.

AYUDA DE LA CRUZ ROJA BRITANICA

Londres, 4.—La Cruz Roja británica anuncia que ha enviado mil libras esterlinas (168.000 pesetas), a la Liga de Sociedades de la Cruz Roja, en Ginebra, como fondo inicial de su contribución a los socorros que van a enviarse a Persia, en concepto de ayuda a los damnificados por el terremoto del pasado sábado.

Igualmente procederá a enviar, en cuanto sea posible, conseguir el adecuado transporte, medicinas y mantas.—Efe.

COMENTARIOS DE RADIO VATICANA

Ciudad del Vaticano, 4.—Radio Vaticana y «L'Osservatore Romano», han expresado su simpatía por la nación iraní, en estos momentos en que el país se ve afectado por la tremenda catástrofe ocurrida cerca de Teherán, el sábado.—Efe.

ENVIO DE LA CRUZ ROJA NORUEGA

Oslo, 4.—La Cruz Roja noruega ha respondido al llamamiento hecho por la Cruz Roja Internacional y ha enviado cincuenta mil coronas (420.000 pesetas), con destino a las víctimas del terremoto registrado el sábado en Irán.—Efe.

DONATIVO DE LA REINA JULIANA DE HOLANDA

La Haya, 4.—La reina Juliana de Holanda ha enviado a Persia un donativo cuya cuantía y naturaleza se desconocen por el momento. Aviones holandeses están comenzando a transportar medicinas y comida. La Cruz Roja Holandesa ha hecho un

T.V.E.

PROGRAMAS PARA EL DIA 5

Programa de sobremesa: 230, apertura y presentación; 232, panorama; 245, solo para hombres; 3, telediarario (primera edición); 230, cotizaciones de Bolsa; 235, el tiempo; 240, charla de verano; 250, kilómetro cero; 405, estación de servicio; 420, concierto para el hogar; 435, por tierras de España; 445, cierre.

Programa especial: Conexión con la Red de Emisión para retransmitir desde Stuttgart el encuentro de fútbol, final de la Recopa entre los equipos Atlético de Madrid y Fiorentina.

Programa de noche: 830, presentación; 832, la vuelta a España en 30 minutos; 9, patrulla de caminos; 925, el tiempo; 930, telediarario (segunda edición); 945, siempre hay una canción; 1015, teatro de la ópera; 11, teletón; 1130, telediarario (última edición); 1245, verso a medianoche, momento musical y recuerdo; 1215, cierre.

AYUDA MARROQUI

Rabat, 4.—El Crescente Rojo Marroquí (equivalente a la Cruz Roja de los Países Cristianos), anuncia que ha enviado 500.000 dirhams (seiscientos mil pesetas) y un equipo de médicos y enfermeras al Irán, para ayudar a las autoridades de aquel país en su lucha contra los efectos del terremoto que han asolado una extensa región iraní el pasado sábado.—Efe.

MENSAJE DE KENNEDY

Newport, Rhode Island, 4.—El presidente Kennedy ha enviado un mensaje al Sha de Persia ofreciéndole toda la ayuda que pueda facilitar la Cruz Roja Internacional y los Estados Unidos para su país, como consecuencia del terremoto que ha asolado una extensa zona de territorio iraní.—Efe.

GRANDES FERIAS de Ntra. Sra. de las Viñas en ARANDA DE DUERO

Este ilustre Ayuntamiento se complace en manifestar al público en general que la tradicional FERIA DE GANADOS Y MADERAS LABRADAS denominada de Nuestra Señora de las Viñas, tendrá lugar del 12 al 15 de septiembre del corriente año

Norteamérica y Alemania Occidental, inician en gran escala, su ayuda a Persia

En unas horas, llevarán cientos de toneladas de artículos de socorro para las familias de las víctimas

Evreux, Normandía, 4.—Las fuerzas aéreas norteamericanas han iniciado desde esta base una de las más importantes misiones de socorro realizadas en los tiempos modernos.

Antes de la medianoche de hoy, aviones de la 322 división aérea habrán llevado a Teherán un cargamento de más de trece toneladas de tiendas de campaña, mantas, medicinas y otros artículos con destino a las víctimas del terremoto de Persia. Uno de los aviones llevará un equipo completo para purificar el agua.

400 TONELADAS ENVIARA ALEMANIA OCCIDENTAL

Bonn, 4.—El primer avión de una flota de 25 aparatos de transporte de las fuerzas aéreas norteamericanas, que transportarán 400 toneladas de mantas, tiendas de campaña y medicinas para las víctimas del terremoto de Persia, ha despegado esta mañana de la base aérea de Ramstein, Alemania Occidental, según se anuncia oficialmente.

Los aviones emprenderán viaje a intervalos de una hora y llegarán a Teherán después de un vuelo de once horas, una vez repostados en Atenas.

La Cruz Roja sueca ha enviado desde Estocolmo medicinas y otros artículos de socorro a Persia por vía aérea, según se revela en esta ciudad.

Estos envíos han sido hechos como respuesta a una petición formulada por la Cruz Roja Internacional con sede en Ginebra.—Efe.

LA SEÑORA

Doña Ramona Román (mas falleció en Palencia el día 4 de septiembre de 1962 a los 66 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos.

D. E. P. Su apenado esposo Gregorio-Jesús Peña Sánchez; hijos María de los Angeles, María Concepción, Josefa, Jesús y Enrique Peña Román; hijos políticos Gregorio Díaz, Félix Alonso, Eliseo de los Mozos, Gonzalo Bahillo e Isabel Hernández; hermanas E. I. y A. Anastasia, Cruz y Eustaquia; hermana política Adela Peña; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

Suplican a sus amistades una oración por su alma. Funerales: Hoy, miércoles, día cinco, a las diez y media de la mañana, y a continuación la conducción del cadáver. Misa de familia: Jueves, día 6, a las nueve y media. Iglesia parroquial: San Lázaro. Casa mortuoria: Estrada, 31, 2.º «El Ocaso, S. A.». Cia. Seguros Pompas Fúnebres «Montiuel».

moto que ha asolado una extensa zona de territorio iraní.—Efe.

DONATIVO DE DE GAULLE

París, 4.—El presidente De Gaulle ha enviado un donativo personal por valor de 1.200.000 pesetas a las víctimas del terremoto ocurrido el sábado en Irán. Se ha abierto una suscripción pública con igual fin.—LLAMAMIENTO DE LA CRUZ

ROJA ALEMANA

Bonn, 4.—La Cruz Roja de la República Federal Alemana ha hecho un llamamiento en petición de fondos para ayudar a las víctimas del terremoto registrado el sábado en Persia y al mismo tiempo ha anunciado el envío a aquella nación de tiendas, camas, mantas, medicinas, plasma y equipos médicos, que serán transportados a Irán por vía aérea inmediatamente.—Efe.

Los comunistas preparaban asesinar a Kennedy cuando éste visitase el Brasil

El complot ha sido descubierto por la policía brasileña

Sao Paulo, 4.—El inspector de la Policía brasileña, Arthur Balogh, ha anunciado que ha sido descubierto un complot para asesinar al Presidente Kennedy durante su visita al Brasil en el mes de noviembre.

En una emisión televisada, Balogh explicó que se habían descubierto los detalles de un plan para asesinar al Presidente Kennedy cuando en compañía del Presidente Jono Goulart, recorriera en coche descubierto la avenida Branco de Rio de Janeiro.

Balogh acusó recientemente de que guerrilleros comunistas llevaban a cabo una gran actividad en el Estado de Rio de Janeiro. Con este motivo mostró algunas fotografías de estos guerrilleros realizando cursos de instrucción pero ninguna de estas placas fue publicada.—Efe.

TERREMOTO EN RUSIA

Estocolmo, 4.—Un ligero terremoto se ha registrado hoy en la ciudad de Suchan, situada a unos noventa kilómetros de Vladivostok, según anunció desde Moscú la agencia Tass. Se añade que no se han producido heridos.—Efe.

Los comunistas preparaban asesinar a Kennedy cuando éste visitase el Brasil

El complot ha sido descubierto por la policía brasileña

Sao Paulo, 4.—El inspector de la Policía brasileña, Arthur Balogh, ha anunciado que ha sido descubierto un complot para asesinar al Presidente Kennedy durante su visita al Brasil en el mes de noviembre.

En una emisión televisada, Balogh explicó que se habían descubierto los detalles de un plan para asesinar al Presidente Kennedy cuando en compañía del Presidente Jono Goulart, recorriera en coche descubierto la avenida Branco de Rio de Janeiro.

Balogh acusó recientemente de que guerrilleros comunistas llevaban a cabo una gran actividad en el Estado de Rio de Janeiro. Con este motivo mostró algunas fotografías de estos guerrilleros realizando cursos de instrucción pero ninguna de estas placas fue publicada.—Efe.

BRINDIS DEL PRESIDENTE LUECKE

Bonn, 4.—En su brindis al presidente De Gaulle en la comida dada en su honor por el presidente Luecke, éste dijo, entre otras cosas, las siguientes:

«Vuestra visita nos produce particular alegría, ya que con vuestro viaje a la República Federal de Alemania traéis al pueblo alemán el saludo amistoso del pueblo francés y, ello, señor presidente, nos conmueve profundamente.»

Agricultor, de tu buena voluntad depende el éxito del Primer Censo Agrario de España.

La conversación privada entre De Gaulle y Luebke duró una hora

Adenauer está deseoso de convencer al Presidente francés sobre la necesidad de acelerar los trabajos sobre la unión europea

«En forma milagrosa ha nacido una gran esperanza: Nuestra fuerza común, que hasta ahora desconocíamos»

Bonn, 4.—Esta tarde, el presidente de la República francesa, general Charles De Gaulle, y su colega de la Alemania Occidental, Heinrich Luebke, han celebrado una conversación privada de una hora de duración, detalles de la cual aún no han sido revelados y el jefe del Estado francés ha recibido al Cuerpo Diplomático en Bad Godesberg.

El presidente alemán, Luebke, ofrecerá esta noche una cena de gala en honor de su alto huésped francés y el banquete será en un gran salón de estilo rococó del siglo XVIII, que solo se usa en las grandes ocasiones.

Las primeras conversaciones políticas entre De Gaulle y el jefe del Gobierno de la Alemania Occidental, doctor Konrad Adenauer, están fijadas para mañana, en conversaciones a las que asistirán los respectivos ministros de Asuntos Exteriores de ambos Estados. Se dice, asimismo, que el canciller Adenauer está particularmente deseoso de convencer al general De Gaulle de la absoluta necesidad de acelerar los trabajos hacia la unión política, sin que se obstaculice con más demoras, pendientes del ingreso de la Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo.

Los coparticipes en el Gobierno de coalición del doctor Adenauer, los demócratas libres, parece ser que han comenzado a criticar al presidente De Gaulle por no visitar la guarnición militar francesa en el Berlín Oeste para hacer fehaciente el «statu-quo» de las cuatro potencias en la dividida ciudad y la determinación de acelerar los trabajos hacia la unión política, sin que se obstaculice con más demoras, pendientes del ingreso de la Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo.

En un boletín de información, que ha sido difundido por la Embajada francesa, se dice que la opinión francesa a este respecto es de que una visita tal, a estas alturas, sería provechosa y que los germanos comprenderían este punto de vista.

No obstante, el domingo, el ministro de Negocios Extranjeros francés, Maurice Couve de Murville dijo, en el curso de dos entrevistas que concedió a corresponsales de Prensa alemanes, que el presidente de la República francesa se abstendría de ir a Berlín con el fin de evitar la confusión que se produciría sobre las intenciones de esta visita, que actualmente gira por Alemania, que es una demostración de la reconciliación de los dos pueblos.

Volviendo a los actos celebrados en Bonn con motivo de la visita del presidente de la República francesa, los dos jefes de Estado, acompañados de sus respectivas esposas hicieron una breve aparición sobre la terraza del palacio, especialmente para permitir que los fotógrafos de la Prensa y los «cameramen» de los noticiarios cinematográficos y de la televisión les tomaran algunas instantáneas.

El presidente De Gaulle, antes de atender a la recepción que se ofreció en su honor en Bad Godesberg, firmó en el libro de oro de la villa y en esta ocasión el alcalde ofreció al general De Gaulle un cuadro que representa la vieja fortaleza de la ciudad.—Efe.

Buenos Aires, 4.—El Dr. Juan Atilio Bramuglia, ministro que fue de Asuntos Exteriores durante el régimen peronista, ha fallecido a los 59 años de edad a consecuencia de un fallo del corazón, después de haber sido operado de una úlcera.—Efe.

Fallece en Buenos Aires un exministro peronista

Buenos Aires, 4.—El Dr. Juan Atilio Bramuglia, ministro que fue de Asuntos Exteriores durante el régimen peronista, ha fallecido a los 59 años de edad a consecuencia de un fallo del corazón, después de haber sido operado de una úlcera.—Efe.

La jornada de los ministros en San Sebastián

El Vicepresidente del Gobierno estudió diversos asuntos de su jurisdicción

San Sebastián, 4.—El vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, estuvo en el Gobierno Militar donde estudió diversos asuntos de su jurisdicción.

El ministro del Ejército, Teniente General señor Martín Alonso, estuvo igualmente en su despacho del Gobierno Militar para atender asuntos de su competencia.

Por su parte, el ministro de la Gobernación, Teniente General señor Alonso Vega, despachó en el Gobierno Civil con el Subsecretario y Directores Generales de su Departamento y recibió las visitas del Capitán General de la Sexta Región Militar don Camilo Menéndez Tolosa y del Gobernador Militar de la plaza General Echauri.

El señor Vigón, ministro de Obras Públicas permaneció en la Jefatura de Obras Públicas de Guipúzcoa donde atendió asuntos relacionados con su Departamento.—Cifra.



El Reverendo señor

D. Sebastián Fernández Ubierna

Presbítero-Capellán de la Virgen del Valle

Falleció en Saldaña el día 4 de Septiembre de 1962

A los 83 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus sobrinos Ester Gutiérrez Fernández, Amparo, Concepción y Teresa Zorita Fernández; sobrinos políticos Eleuterio Prieto, Malaquías Ruaño, Francisco-José Arránz y Modesto Ríos; familia Cortes y su fiel servidora Paulina Gómez Díez,

Suplican a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma

El funeral tendrá lugar en la Iglesia Parroquial de San Miguel, de Saldaña, el día 5, a las doce de la mañana y a continuación se verificará la conducción del cadáver al cementerio.

D. Cándido Guantes Rodríguez

FALLECIO EN PALENCIA EL DIA 6 DE SEPTIEMBRE DE 1958

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Balbina Valiente Calvo; hijos, hijos políticos, hermanos, nietos y demás familia,

Al recordar a sus amistades tan triste fecha ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Las misas que se celebrarán el día 6 en la ermita de Nuestro Padre Jesús Nazareno serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.



El Reverendo señor

D. Sebastián Fernández Ubierna

Presbítero-Capellán de la Virgen del Valle

Falleció en Saldaña el día 4 de Septiembre de 1962

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

D. E. P.

La Cofradía y Junta Directiva de la Virgen del Valle en sus ramas de hombres y mujeres,

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma.

SUCESOS EN LOS PUEBLOS

Diez personas heridas, al colisionar un autocar de viajeros con un camión en Villoldo

Arden 410 Has. de monte en Arbejal y Resoba

ACCIDENTE DE CIRCULACION.—En el cruce de la carretera local de Villoldo a Santillana con la comarcal de Valencia Riano, término municipal de Villoldo, colisionó el autocar que hace el servicio de viajeros entre Villaverde de la Peña y Valencia con un «Pegaso», que circulaba en sentido contrario.

El autocar estaba ocupado por 35 personas, resultando herido de pronóstico reservado su conductor Ceasaro Macho de Prado, de 27 años, casado y vecino de Villaverde. También sufrió lesiones de algún cuidado el joven de 17 años Abilio Cagigal Cosgaya, con domicilio en Villanueva de Arriba, y leve los siguientes viajeros: Secundina Cosgaya Cosgaya, de 47 años, de Villanueva de Arriba; Luis Alberto Santiago Cortés, de 3 años, con residencia en Lomas; Ernesto Cortés Ortega, de 34 años, de Lomas; María Sara Rabanal González, de 27 años, de Santibáñez de la Peña; Ramón Puebla Sarmiento, de 66 años, de Villaproviado; Josefa García Martínez, de 25 años, de Victoria; Eleuterio García Villagrás, de 55 años, de Lomas; y Josefa Mora Maté, de 35 años, de Espinosa de Cerrato.

Los heridos fueron atendidos por el médico titular de Villacázar de Sirga y practicante de Villoldo, inscribiendo la Guardia Civil las diligencias pertinentes que fueron entregadas al Juez de Paz de Villoldo.

El tiempo es oro; la vida, el mayor tesoro

Conductor del futuro: Aprenda a conducir bien y en poco tiempo
Visite las instalaciones de
AUTO ESCUELA "FRAGA"
en Avda. Modesto Lafuente, 17 y comprenderá por qué enseñamos más en menos tiempo.

BANCO DE BILBAO

Se preocupa especialmente de atender al agricultor, financiando sus necesidades.

Se encuentra especialmente organizado en las operaciones del Servicio Nacional del Trigo, efectuando el pago de negociables, libre de todo gasto para el agricultor.

Tiene establecido un esmerado servicio de Caja de Ahorros, abonando los intereses máximos autorizados.

Más de cien años al servicio de sus clientes

Unico Banco español con sucursales en otros países.



Dietario

Miércoles 5 de Septiembre 1962

SANTORAL. — Santos: Lorenzo Justiniano, obispo; Obdulio, virgen; Victoriano, obispo; Herculano, Romano; Eudocio, Macario, Zenón, Urbano, Quinceo, Aroncio, Donato, Teodoro, Menemendo, mártires; Bertin, abad. (Misa: De San Lorenzo Justiniano. Color: Blanco).



Sale el sol a las 5:45 horas y se pone a las 18:41 horas. Sale la luna a las 11:28 horas y se pone a las 22:10 horas. Cuarto creciente el 7.

REFRAN: En septiembre, a fin de mes, el calor vuelve otra vez.

EL TIEMPO EN VALENCIA
Barómetro: A las 18 de ayer, 701,0. A las 18 de hoy, 701,0. — Temperaturas: Máxima de ayer, 25,0. Mínima de hoy, 15,0. — Dirección del viento: A las 18 de ayer, S. W. A las 8 de hoy, S. W. Humedad relativa media, 62 por 100.

MATERIAL DE OFICINA. EN I. G. DIARIO-DIA

EFEMERIDES. — 1866: Nace en Valencia el poeta Lino González Ansótegui. Murió en Madrid en 1928. — 1568: Nace Campanello. — 1572: Muere el cardenal Espinosa. — 1660: Fin del incendio de Londres. — 1800: Los ingleses toman Malta. — 1857: Muere Augusto Comte. — 1905: Paz de Portsmouth entre Rusia y Japón.

Caballero: Su abrigo, vinchera, gabardina.
CASA MARTIN VALENCIA
Mayor, 14. — Teléfono 2294

DELEITESE CON UN BUEN LIBRO

PIDA LAS ULTIMAS NOVEDADES A I. G. DIARIO-DIA

ACADEMIA INTERNADO BUENOS AIRES ESPECIALIZADA EN REVALIDA ELEMENTAL

Valentín Calderón, 6 y 10

Notas de Enseñanza

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA «JORGE MANRIQUE»

MATRÍCULA PARA LOS EXÁMENES DE GRADO ELEMENTAL Y GRADO SUPERIOR

Los alumnos que deseen matricularse para los exámenes de Grado Elemental y Grado Superior de Bachillerato en la convocatoria de septiembre, deberán formalizar su inscripción en la Oficina de la Inspección, abierta en la Secretaría de este Instituto, presentando: Libro de Calificación Escolar, una fotografía reciente, tamaño carnet, solicitud en impreso oficial, una póliza de tres pesetas, un timbre móvil de 0,75 pesetas, dos sellos móviles de 0,50 pesetas y 15 pesetas en metálico.

FECHAS DE MATRÍCULA PARA AMBOS GRADOS: Del 4 al 7 de septiembre (ambos inclusive), para los oficiales y colegiados. Del 8 al 10 de septiembre (ambos inclusive), para todos los libros.

La fecha y el orden de actuación ante el Tribunal serán dadas a conocer en este tablón de anuncios con suficiente antelación.

Valladolid, 3 de septiembre de 1962. — El Inspector Jefe del Distrito.

MATRÍCULA PARA LOS EXÁMENES DE GRADO ELEMENTAL Y GRADO SUPERIOR

Como ampliación al anuncio publicado con anterioridad sobre los plazos de matrícula de Grado Elemental y Grado Superior de Bachillerato, se hace constar que la matrícula de junio no es válida para septiembre y se recuerda que los plazos son: del 4 al 7 de septiembre (ambos inclusive), para los repetidores, oficiales y colegiados. Del 8 al 10 de septiembre (ambos inclusive), para todos los libros.

Palencia, 4 de septiembre de 1962. El Inspector Jefe del Distrito

DELEGACION DEL MINISTERIO DE EDUCACION

CONCURSO DE TRASLADOS EN VALENCIA

LUGAR, DIA Y HORA EN QUE SE CELEBRARA

Cumpliendo cuanto se dispone por la Dirección General de Enseñanza

anuncios por palabras

Alquileres

ALQUILO piso nuevo, principal, con comodidades. San Antonio, 56.

Automóviles

AGENCIA España. Academia de conductores. Enseña a conducir con automóviles nuevos y modernos.

AGENCIA España. Academia de conductores. Carnets garantizados. Don Sancho, 16 (Banco Español de Crédito). Teléfono 22-38.

AGENCIA España. Academia de conductores. Modernísimo sistema de enseñanza. Profesorado competido. Clases interrumpidas desde las nueve de la mañana.

Compras

ATENCIÓN peluqueros de señoras: compro pelo corto y largo, pago bien. consulte precios. Jesús Payo. Caborana Aller. Asturias. Teléfono 56.

Financas

SE VENDE una casa sita 100 metros de la estación de Santibáñez de la Peña, en 110.000 pesetas. Tiene 16 metros de línea, dos pisos, con planta baja destinada a almacén de patatas. Huerta lindante 900 metros cuadrados. Información, Sodupe (Vizcaya). Barrio Bolívar. Don Ambrosio Alonso y en Crémens (León), don Emiliano Calvo.

SE VENDEN tierras libres de rentos y preparadas para sembrar este año, a tres kilómetros de Valencia Cathedral, número 1.

SE VENDE casa, piso libre, Cathedral, 1.

RUSTICAS: Huerta 6 obradas, casa, cuadras, frutales; otra 5 obradas, con amplio chalet, casa hortelana, dependencias; ambas junto capital y río, indicadísimas lecherías o mixtas producción-recreo; finca regadía de 10 Ha., junto carretera, oportunidad; finca recreo-producción, 170 Ha., con casa, 25 km. capital, sitio agradable, carretera principal. Aguado Losada. Fincas. V. Calderón, 9.

URBANAS: Casas Queipo Llano, 450.000, otras dos García Morato, 230.000 y 275.000, otra Plaza Cathedral, 600.000, todas pisos libres; grupo viviendas con locales bajos San Antonio, 800.000, garantizando 7 por ciento libre. Aguado Losada. Fincas. V. Calderón, 9.

PISOS: Distintos tipos y precios, casa próxima terminación, junto San Lazaro; otros: bloque iniciado frente Palacio Episcopal admitiéndose contratos; uno Caracalla, 90.000, que viéndolo compran sin regatear; local comercial Modesto Lafuente, precio ganga; chalet Avenida Valladolid, 60 m² solar, baratas. Aguado Losada. Fincas. V. Calderón, 9.

VENDO casa con corral, gallinero. Avenida Santander, 44.

SE VENDE o arrienda planta baja, 300 metros cuadrados, Juan de Castilla, 8. Informes, teléfono 1543.

Ganados y aves

SE VENDE por dejar labranza, par de vacas, seis u ocho años, siete dedos, toda prueba. Tratar, Osorno, Agripino Plaza.

VENDO 600 pollitas a escoger entre 3.000, diferentes edades, dos meses, dos y medio, iniciando la puesta. Procopio Prieto. Villarramiel.

SE VENDEN dos vacas de leche. Tratar, Lorenzo Yaguez, Villalaco.

VENDO cerdos destete, Mallorca, 21. Barrio del Otero.

VENIR: cerdos destete muy buenos, Granja Fernández - Tovar. Obispo Fonseca. Palencia.

VENDO dos terneros, cuatro y cinco meses, terneros de dos. Fidel Pastor. Amayuelas de Arriba.

TERNEROS vengo de leche y comiendo. Carretera Burgos. Gabriel Martínez.

SE VENDEN pollitas americanas de tres meses (H.Cah). Mayor, 3.

POLLAS gigantes peladas o para criar. Ultramarino. El Honor. P. Sastre. Don Sancho, 9.

VENDO ternera y ternero de suero. Allende el Río. Manuel de la Cruz.

VENDO cerdos. Carretera Grijota. Antonio Doncel.

VENDO macho burrito 5 años, 5 dedos, prueba. Miguel Ceinos. Ceivico de la Torre.

SE VENDEN 2 novillas holandesas cúbicas en Boadilla del Camino. Agustín Parra.

VENDO jato raza, 400 kilos. Antonio Andrés. Cisneros.

VENDO cerdos destete, raza Landrace, seleccionada. Granja Carro. Carretera el Cementerio.

Maquinaria y Reparaciones

TRACTORES ingleses marca «NUP-FIELD» de 55 y 60 CV. El tractor de más calidad. Recambios de origen. Arados basculantes, Remolques, Sembradores y abonadoras para tractor. Almacenes maquinaria Ortega y Ortiz de Zaraté.

NEUMATICOS, correas de ventilador, correas trapezoidales. Navamuel. Casado del Alisal, E. Teléfono 1937.

ARADOS de discos y rejas, cultivadores y gradas discos tractor, desgranadoras de maíz, rodillos, rastros, gradas, cortarraces, vertederas «TRIPLEX», discos, rodamientos, tornillería, aceites y grasas. Almacenes Pinacho.

SELECCIONADORAS «Marot» n.º 2 y 5, vengo; y compro trilladoras Ajuria números 1-85 y 110, en Valladolid. Paseo del Muelle, número 10. Ángel Vaquero.

BOLSA Y FINANZAS

Cotizaciones de los mercados de valores e impresiones de la jornada
Facilitadas por el BANCO DE BILBAO y la AGENCIA CIFRA
correspondiente al día 4 de septiembre de 1962

BOLSA DE MADRID

Madrid, 4.—Con la novedad de la vuelta a la cotización de las acciones del Banco Exterior de España, inicia sus tareas la semana y el mes la Bolsa madrileña, con una sesión ágil de negocio, firmes en general de cambios y optimista. Las acciones del Banco Exterior, en su revalorización, se cotizan a 595, y gana 157 enteros. Entre las restantes fluctuaciones, destacan el alza de Unión y Fénix, de 600 enteros, y la baja de Campsa, de 8,75. Al cierre se llegó con firmeza.—Cifra.

BOLSA DE BILBAO

Bilbao, 4.—La reapertura de semana y mes en Bolsa, ha reiterado el fondo firme de la Bolsa, produciéndose alzas generales que han alcanzado su mayor relieve en Fecsa, que gana 11 enteros. Al cierre la sesión seguía poco animada, pero sin debilitar su fondo firme.—Cifra.

BOLSA DE BARCELONA

Barcelona, 4.—Más negocio y mayor firmeza registró hoy la sesión de Bolsa, registrándose alzas importantes en algunos títulos, como el Banco Exterior, que ganó 158 puntos, y el Mercantil 10 enteros.—Cifra.

BANCO DE BILBAO

Banca.—Operaciones de Bolsa.—Pago de negociables de trigo
Mayor Pral, 79. — VALENCIA

BANCO DE SANTANDER

Fundado en 1857
Banca - Cambio - Bolsa
Caja de Ahorros
Mayor, Pral, 21.—VALENCIA

Un abogado y un técnico agrícola a su servicio, suscribiéndose a MIES, Revista mensual. Suscripciones: 36 Ptas. al año. Apartado, 9, Valencia.

GANADERO - AVICULTOR!!

pid a su proveedor



El pienso compuesto con mayor rendimiento

Fábrica en VALENCIA

Carretera Grijota s/n

Teléfono 3477

Traspasos

TRASPASOS: Bar calle interesantísima complementado local restaurante, con vivienda, buen negocio; otro muy acreditado, bien de precio; otros Barrio Cristo, zona baja, mucha clientela; local calle Mayor, puede dividirse y tomar o no negocio actual. Aguado Losada. Fincas. V. Calderón, 9.

SE TRASPASA bar con vivienda. Informes, esta Administración.

Varios

TUBOS cemento, grés y fibro-cemento, precios interesantes. Materiales de construcción Pastor. Palencia.

ASIALA impermeabilizante para terrazas, depósitos, etc. Exclusiva de venta, La Horrensia.

VENDO 75 cerdos al destete, raza York; 4.000 kilos de alfalfa y perra de caza, dos años, perdiguera. Francisco M. Manrique. Teléfono 5. Melgar de Fernamental (Burgos).

Vehículos

VENDO Iso-carro, como nuevo, cabalado. General Amor, 13. Bar.

OCASION, tractor Ferguson Diesel, con polea y cabina. Ver y tratar, en Mayor, 15. Oficina.

Ventas

VENDO corte alfalfa, siete cuartas, extraordinario. Obispo Fonseca. Antonio Fernández.

UVA del Páramillo, de mesa y para vino, se vende. Polo. Mayor, 69. (Comercio).

CEMENTOS, calidad y precios, «Arroyo». Teléfonos 2063, 8486, 1519.

SE VENDEN 100 carros de abono. Fuente de la Salud. José de la Cruz.

NOTICIAS de MADRID

- Se espera mejorar el servicio contra incendios
- Van desapareciendo los carteles de "cerrado hasta septiembre"
- Enlace subterráneo entre María Cristina y Cabanilles

Madrid.—(Crónica de ARGOS especial para DIARIO-DIA. Prohibida la reproducción.)

El mes de agosto transcurrió con un fondo musical de toques de sirena y de campanillazos de los coches de los bomberos. Casi a diario tuvieron que salir a apagar las hogueras encendidas deliberadamente por chicos o mayores en rastrojeras, arroyos y solares poblados de cardos y de hierba seca en la periferia de la capital, o los fuegos que se prendieron involuntariamente en la Casa de Campo y en edificios.

El alcalde ha felicitado a los bomberos, porque con su abnegado comportamiento han suplido la falta de material y han evitado mayores males. También ha anunciado el Conde de Mayalde que la Dirección de Defensa Civil ha instado al Ayuntamiento a modernizar los servicios contra incendios y que está en estudio un plan de mejora que importará 125 millones de pesetas.

El director de los servicios contra incendios, arquitecto don Santiago Soler, ha manifestado que en breve será inaugurado el Parque Sur de Bomberos, construido junto al Puente de Praga, que servirá a la zona industrial de las márgenes del Manzanares y Villaverde, y que se está expropiando terrenos para el Parque Norte, en Bravo Murillo, que servirá a la zona de influencia de la Plaza de Castilla. En este último Parque se establecerá la primera Escuela de Bomberos de España.

La plantilla actual es de 345 hombres y 106 conductores. Solo 102 hombres están en servicio activo. El señor Soler estima que esta plantilla debe cuadruplicarse, para que el número de bomberos de guardia fuera del doble. Se dispone de 37 coches repartidos en cinco parques. A veces ha habido

Buscan petróleo en Munera (Castellón)

Morella (Castellón). 4.—Desde mediados de julio se vienen realizando perforaciones en busca de petróleo en la zona comprendida entre Cincorres y Portell de Morella.

Estas perforaciones son realizadas por una Compañía española de prospecciones y han comenzado en el lugar denominado La Creu del Ocelat, del término de Cincorres. En total, se han realizado más de 80 perforaciones de quince a veinte metros de profundidad cada una. En los días próximos, una Compañía francesa de sondajes perforará perforaciones de más envergadura.—Cifra.

La leche fresca es uno de los alimentos más saludable contra la contaminación radiactiva

Porque la vaca es uno de los mejores filtros

Copenhague (Dinamarca). 4.—La leche fresca es uno de los alimentos más saludables contra la contaminación radiactiva que pueden tomarse, porque la vaca es uno de los mejores filtros, posiblemente, contra las radiaciones atómicas, que eliminan la polución, según han declarado los científicos norteamericanos.

La vaca absorbe una gran parte del estroncio noventa en los forrajes que ella toma como alimento y una mínima parte insignificante de este peligroso contaminante radiactivo pasa solamente a la leche, concluyen los científicos.

Tranquilidad en las calles de Argel

Ben Bella llega a dicha capital

Argel. 4.—Las calles de esta capital aparecen tranquilas pese a las informaciones de la lucha entre fuerzas ben-bellistas y anti-ben-bellistas.

Soldados con cascos blancos, de la "Willaya" III, fueron vistos ayer en Argel reforzando a los de la IV. Las personas civiles interrogadas por periodistas, creen, en su mayoría, que la guerra civil podrá ser evitada.

Por otra parte, un portavoz del Directorio Político declaró que las informaciones de «dura lucha» publicadas por guerrilleros de la "Willaya" IV son exageradas. En la mayor parte de las zonas —añadió— las tropas confraternizan.—Efe.

BEN BELLA LLEGA A ARGEL

Argel. 4.—Ben Bella ha llegado a primera hora de la tarde a la Alcazaba de Argel, según acaba de revelarse en esta capital. El dirigente del Directorio Político ofrecerá una conferencia de prensa más tarde.—Efe.

REPORTAJES "DIARIO-DIA"

La devoción mariana tras el "telón de acero"

La "Virgen Negra", de Czestochowa, eje espiritual del pueblo polaco

Pese a las restricciones soviéticas, cada 15 de Agosto siguen acudiendo a su Santuario millares y millares de peregrinos

Este año en la manifestación han tomado parte más de 500.000 católicos

La Prensa nos trajo hace unos días noticias de que desde diversos puntos de Polonia se habían iniciado peregrinaciones hacia el Santuario de Czestochowa —a 220 kilómetros de Varsovia— para celebrar allí la festividad mariana del 15 de agosto. Desde la capital, concretamente, una sola expedición —constaba de ocho mil peregrinos—

Más tarde, y a pesar de que se temiera que el Gobierno de Gomulka no dejara llegar a buen fin esta celebración, se ha sabido que en dicho Santuario fueron 500.000 los fieles que se congregaron, llevando a la cabeza al cardenal primado de Polonia, Stefan Wysnyski, y que pese a ser ésta la más gigantesca manifestación religiosa que ha tenido lugar desde 1856, la Policía comunista no intervino en absoluto, limitándose por el contrario, a controlar el tráfico automovilístico y de peatones. Monseñor Wysnyski, agrega la última comunicación, habló con plena libertad, condenando el ateísmo y las medidas que bajo inspiración soviética se tienen tomadas en el país para arrancar por la fuerza la religión tradicional del pueblo.

...Pero las noticias, fuera de esto, son tan poco expresivas como concisas. En principio, porque tratándose de Polonia es país del otro lado del telón de acero tal celebración puede inducir a error de concepto en el lector; después, porque Czestochowa, con su «Virgen Negra», es todo un mundo histórico y espiritual que bien merece el amplio comentario.

POLONIA, PAIS CATOLICO A ULTRANZA

Polonia es tradicionalmente católica y puede asegurarse que, no obstante las condiciones en que hoy la mantiene la opresión soviética, sigue siendo un fuerte baluarte de la fe y la civilización occidentales en el Este europeo. Su población era, antes de su entrada en la órbita rusa, católica en un 98 por 100, y así permaneció porque el sentimiento de apartar de esta patria la fe espiritual, se ha fortalecido poderosamente como lo demuestran esas noticias de contenido desafiante que dan pie al presente comentario. Y mucho más el que aun en plena efervescencia de los sucesos de Poznan el Gobierno no pudo impedir que la Virgen de Czestochowa fuera a dar un vistazo a la gran lista de advocaciones marianas.

Ha perdido la noción del tiempo

Un espeleólogo francés lleva más de mil horas bajo tierra

Niza. 4.—Michel Siffre, de 23 años, espeleólogo francés, que ya ha perdido la noción del tiempo, lleva más de mil horas, ha perdido totalmente la noción del tiempo. Siffre ha telefonado hoy, desde el fondo de la cueva lo siguiente: «Hoy, 17 de agosto, me encuentro perfectamente».

Cree que no lleva más que la mitad de su proyectada estancia solitaria de dos meses en una glaciola subterránea, a 133 metros de profundidad, en la cueva de Sarcas, en el Monte Margerit, de los Alpes marítimos, el 16 de julio, para estudiar los efectos del aislamiento absoluto en la era atómica.

Un grupo italiano estableció el pasado año un récord de permanencia bajo tierra con 755 horas.—Efe.

Técnicos de todo el mundo estudiarán en Madrid problemas de carreteras

El tráfico, fundamental objetivo

La IV reunión mundial, coincidente con exposiciones histórico-culturales

En el próximo mes de octubre, Madrid será escenario de la IV Reunión Mundial de Carreteras. Representaciones oficiales de todos los organismos vinculados a las vías de asfalto del mundo se darán cita en la villa del uso y el madrofo. Prohíbanse, reformas técnicas, seminarios de estudio y diálogo abierto a las asambleas, son la línea medular que caracterizarán las jornadas a celebrar.

EXPOSICIONES SIMULTANEAS

Simultáneamente a la reunión, se celebrarán dos interesantes exposiciones. Una de ellas técnico-histórica: natural: la carretera a través de los tiempos. Desde las calzadas romanas a las modernas autopistas, el amplio desarrollo de las carreteras quedará a la vista del público que a buen seguro se interesará y documentará en forma amena de las rutas y sendas de las grandes migraciones, vías de penetración de invasiones medievales, y por fin en largo período, hasta las necesidades y condiciones de construcción de las modernas carreteras y medios de transporte a través de los años.

Señalado interés y especial dedicación tendrán el tráfico y sus problemas. Muy recientemente "L'Observatore Romano" pedía se establecieran rígidas medidas para evitar en lo posible la innumerable riada de accidentes de tráfico, ya que cada día aumenta la sangrienta lista de víctimas de la carretera. Ahora, en Madrid y en esta IV Reunión

pedir que más de cien mil católicos se manifestaran en fecha tan señalada como es la Asunción.

Mucho se ha hecho por arrancar de cuajo este espíritu religioso que entraña el pueblo, incluso recurriendo a los métodos más ignominiosamente persuasivos; pero todo ha resultado inútil. Las raíces son inmovilizables por un robustecimiento de siglos y siglos. El comunismo confía en la juventud y ellos, los jóvenes, fueron los que precisadamente se alzaron en Poznan como un poderoso frente de los jóvenes fueron quienes primeramente intentaron sacudir el yugo en Hungría. ¿Más adelante acaso?...

Esto, que es respuesta que sólo cabe dar por Occidente es, desde luego, la esperanza soviética. Por eso se transige.

CZESTOCHOWA A ORILLAS DEL WARTA

La Virgen de Czestochowa es a la nación polaca lo que la del Pilar es a la española. Eje espiritual del país, ella es la Virgen que trajo a orillas del río Warta, sobre la Monte Clara de Czestochowa —a un paso de Poznan— en un convento paulino que, finalizado el siglo XV, le erigió la el rey Ladislav Jaguelon, aquel Gran Duque polaco de Lituania que, tras haber contraído matrimonio con Edwige, reina de Polonia, convirtió su país al catolicismo, formando después la Gran República Polonesa.

Joya iconográfica mariana esta la Virgen de Czestochowa, que se cree que inspirada en el retrato que San Lucas pintara de Nuestra Señora, representa a María sosteniendo a Jesús en el regazo, mientras esboza una sonrisa. La historia de Polonia parece pesar en la augusta faz, en su mejilla izquierda dos trazos verticales hablan de un bárbaro sacrilegio. Dice la leyenda que mano por ellos sangre pura cuando un cosaco descargó su sable sobre el divino rostro en tiempos de la invasión de estos reinos por los tártaros, y que se sitúa en fecha mil trescientos veintitantos.

La Virgen es profundamente moderna, y por ello el pueblo le da, desde tiempo inmemorial, el sobrenombre de «Virgen Negra», por que se sitúa en fecha mil trescientos veintitantos.

«REGINA REGNI POLONIAE»

En 1644 el arzobispo de Chiesno reconstruyó la capilla donde tradicionalmente se venera a la «Virgen Negra». Más tarde, en tiempos de Segismundo III, se hizo plaza fortificada la Monte Clara, obedeciendo a un presagio que en el tiempo se había de cumplir irremisiblemente. Es la fortificación, en efecto, no tardó en ponerse a prueba: Los suecos, poco tiempo después, cercaron el sagrado recinto, a cuya cabeza en la defensa figuraba el prior Jordun, y fue entonces cuando el rey Juan Casimiro (fallecido en 1696), por que la Czestochowa no fuese tomada, sus votos de consagración.

La plaza no fue rendida, y en acción de gracias los votos fueron cumplidos el día primero de abril de 1656, llevando a cabo por Juan Casimiro y quedando por la Virgen Negra como Patrona y Reina de sus Estados. (En 1918 el Papa Pío XI conjuntó esta conmemoración con la del 3 de mayo, que es la que conmemora la liberación e independencia polaca por su afirmación, su motivación. Ambas, en efecto, a la distancia del tiempo simbolizan

INTOXICADOS POR COMER ATUN EN ESCABECHE EN MALAS CONDICIONES

Barcelona. 4.—Los vecinos de la casa número 24 de la calle de Ángel Márquez, sufren intoxicación por comer atún en escabeche en malas condiciones. En el Dispensario del distrito fueron asistidos y después trasladados a un centro benéfico Amador Fernández Hidalgo, de 71 años, muy grave; José Antonio Hernández Cordero, de 23, grave; Amador Hernández Cordero, de 29, grave; Josefa Hernández Cordero, de 32, pronóstico reservado; Joaquín Espino Hernández, de 12, grave; María Alonso Palero, de 36, muy grave y Pedro Marco Vicente, de 29, pronóstico reservado.

La autoridad se incautó de los restos del atún para que el Laboratorio Nacional de Toxicología los analice. Igualmente se incautaron de las existencias que de dicho producto poseía el expendidor.—Cifra.

EL AUTOR DEL LIBRO «MI AMIGO EL TIBURÓN» MUERE ATACADO POR UNO DE ESTOS ANIMALES

Terracina (Sur de Italia). 4.—Maurizio Sarra, conocido fotógrafo y nadador submarino, ha fallecido en un hospital de esta localidad, anoche, después de que un tiburón le arrancó una de sus piernas. Sarra, de 28 años, se había nadado a unas tres millas de la costa, ayudado por un bote, cuando un tiburón le atacó. Conseguió llegar al bote y se desmayó.

Sarra era el autor del libro «Mi amigo el tiburón» (Mi amigo el tiburón).—Efe.

INCENDIOS FORESTALES EN LA PROVINCIA DE NAVARRA

Falces, Navarra. 4.—Se han producido dos incendios forestales en esta localidad. El primero de ellos ha sido en el lugar

la libertad, ya que no otra cosa entrañan los votos de Juan Casimiro y la Constitución de 1918.

LA SIEMPRE CERCADA MONTE CLARA

Muchas veces se ha puesto sitio a la Monte Clara —1.705— sin conseguir conquistarla. Y así hasta que Polonia cae en la dolorosa escisión de 1793, en que es repartida por Rusia, Alemania y Prusia, sus capitales enemigas. En esta ocasión, los privilegios pontificios le son otorgados a Polonia merced a su «Virgen Negra». La adición a su letanía mariana de la invocación «Regina Regni Poloniae» y la institución de Czestochowa en silla episcopal.

En 1918, junto con su independencia, dos privilegios pontificios le son otorgados a Polonia merced a su «Virgen Negra». La adición a su letanía mariana de la invocación «Regina Regni Poloniae» y la institución de Czestochowa en silla episcopal.

El único remedio posible para la terrible contaminación es un injerto, o más bien una transfusión de médula ósea. Tal remedio resulta extremo. Por eso los médicos insisten en la curación estimulando la formación de glóbulos rojos y blancos por medio de los medicamentos adecuados. Este es el tratamiento clásico para las radiaciones ocasionales. Se basa en las transfusiones hasta que los tejidos dañados se han restaurado. Se pone además un cuidado especial en que los enfermos estén a salvo de toda infección, administrándose sistemáticamente grandes dosis de antibiótico o colocándolos en medios esterilizados.

LEANDRO DE LA VEGA (Exclusiva de PYRESA).

El trasplante de médula ósea plan-

conocido por «El Gajo», y fue producido por las chimeneas que produjeron el caer un cable de alta tensión. Arrieron cuatro o cinco mil robadas de monte bajo y rastrojeras y dos corrales. Las pérdidas se calculan en 150.000 pesetas.

El otro incendio se produjo por causas desconocidas, en «El Clivio» arrieron cinco o seis mil robadas de pastos, ascendiendo las pérdidas a 50.000 pesetas.—Cifra.

MATA DE UN GOLPE AL EN-CARGADO DE UNA MINA

La Unión (Murcia). 4.—El encargado de una mina de «Minera del Llano del Real», Antonio Llanos Zaragoza, de 53 años, murió a consecuencia de un golpe que le dio el obrero Emilio Lorente Urrea, de 61 años, al que había llamado la atención sobre su forma de trabajar.

El agresor ha sido puesto a disposición de la autoridad.—Cifra.

EL CASO DE LA MUCHACHA MUERTA EN SAN SEBASTIAN

Palma de Mallorca. 4.—Varios periodistas suecos, entre ellos, conocido reportero Ake Willibutz, han estado en esta capital, en rápido viaje, para recoger información sobre el caso de la muchacha sueca hallada muerta en la habitación de una pensión de Palma. La joven Cristina Fogel trabajaba como dibujante de una importante casa de modas de Malmoe. Llevaba una vida independiente, gozaba de buena posición económica. Su madre reside en Estocolmo, donde se halla la visitaba con frecuencia. Al parecer, la Policía, después de numerosos interrogatorios, ha concretado la continuación de los mismos en cuatro personas, dos de nacionalidad española y las otras dos extranjeras.—Cifra.

LUCHA DE TRIBUS EN ETIOPIA

Nairobi. 4.—Miembros de la tribu Merille, procedentes de Etiopia, han dado muerte a 32 personas de la tribu Turcana, muchas de las cuales son mujeres y niños, en el curso de un ataque contra un campamento de turcanas situado en el norte de Kenia, según informa un portavoz de la policía local.

El portavoz añadió que no hay supervivientes ni testigos del ataque, segundo de este tipo que se produce en una semana. Los merilles mataron a 16 personas la pasada semana en otra agresión llevada a cabo contra una localidad turcana. Informó finalmente el portavoz que patrullas de la policía y aviones de reconocimiento han salido para el lugar de la lucha con el fin de localizar el ganado robado.

La policía espera capturar a los agresores cuando las lluvias propias de la estación y las inundaciones les corten el camino hacia la frontera entre Etiopia y Kenia.—Efe.

SE ESTRELLA UN AVION JAPONES

Tokio. 4.—Un avión japonés de patrulla antisubmarina, al doblar personas a bordo se ha estrellado en Nasa, isla Amami.

La Junta de Defensa anuncia que se cree que todos los tripulantes han perecido. Al estrellarse el avión se produjo un incendio que destruyó 20 cascos y produjo cuatro heridos.—Efe.

GUARDIA DE POLICIA EN LA RESIDENCIA DEL CARDENAL ARZOBISPO DE NUEVA YORK

Nueva York. 4.—Ha sido establecida una guardia de policía secreta en la residencia de monseñor Spellman, cardenal arzobispo católico de esta ciudad ante los rumores que se han realizado en el barrio.

LA RECTORIA DE LA CATEDRAL DE SAN PATRICIO TAMBIEN HA SIDO PUESTA BAJO VIGILANCIA DESPUES DE LOS ASALTOS DE QUE HA SIDO OBJETO.—Efe.

LAS VICTIMAS DEL TIFON «WANDA»

Hongkong. 4.—Las cifras de víctimas a consecuencia del tifón «Wanda» continúan ascendiendo al tiempo que se van descubriendo más cadáveres entre los escombros de las casas destruidas.

Las últimas cifras facilitadas por el gobierno hacen entender el número de muertos a 128 con 43 desaparecidos.—Efe.

VEINTIUNA PERSONAS MUERTAS EN EL INCENDIO DE UNA CASA DE APARTAMENTOS DE MANILA

Manila. 4.—Veintiuna personas han resultado muertas, entre ellas ocho niños y seis heridas, a consecuencia del incendio que se desarrolló en una casa de apartamentos situada en el centro de la ciudad.

La policía informa que la mayoría de las víctimas pertenecen a cuatro familias, que quedaron atrapadas tras las ventanas, declaradas en una casa de apartamentos construida al viejo estilo español. Vivían en el edificio siete familias. Algunos lograron huir a través de las llamas, pero los restantes perecieron al quedar bloqueados por el fuego la única salida del edificio y no poder escapar a través de las ventanas debido a las rejas que la decoraban.—Efe.

SE DESPESA UN AUTOBUS EN MONTENEGRO

Trieste. 4.—Informes procedentes de Belgrado indican que cinco personas resultaron muertas y otras 27 heridas, al caer un autobús por las montañas de Montenegro.

El autobús cayó por una pendiente tras romperse la dirección y quedar el vehículo, en el que iban 32 personas, sin control. Los heridos, entre los que figuraban niños y mujeres, fueron llevados inmediatamente a Titograd, capital de la provincia de Montenegro.—Efe.

UN AUTOMOVIL SE PRECIPITA SOBRE LA CASA EN QUE NACIO PIO X

Risn (Italia). 4.—La casa en la que nació el Papa Pío X, ha sufrido algunos daños al precipitarse contra ella un automóvil el pasado sábado por la noche. El vehículo arrancó una sección de la valla que rodea la vivienda.—Efe.

Giuseppe Sarto, quien más tarde se convirtió en el Papa Pío X, murió en 1914.—Efe.

Méjico: las víctimas de la bomba de cobalto

Tres miembros de la familia afectada, muertos

Los supervivientes precisan una audaz operación quirúrgica

MEJICO.—(Crónica del correspondiente de EUROPA PRESS, recibida por télex, en exclusiva para este periódico.)

Un industrial mejicano adquirió una «bomba de cobalto». La bomba de cobalto permaneció encerrada en la oficina mientras él partía de vacaciones. En la oficina, siguió mientras tanto trabajando un empleado, al que visitaban su mujer y sus hijos. Los niños empezaron a enfermarse. Era un proceso misterioso. Por fin se descubrió uno de los muchachos había puesto en marcha el peligroso instrumento. La familia entera quedó contaminada por las radiaciones. La madre y dos niños han muerto ya. Los supervivientes están gravemente enfermos y todo el mundo se pregunta con angustia si la medicina llegará a salvarlos.

Los enfermos sufren varias perturbaciones. La más importante es una disminución de los glóbulos de la sangre como consecuencia del efecto de las radiaciones en los órganos linfáticos, fabricantes de sangre, entre otros la médula ósea. De esta disminución de los glóbulos rojos y de la disminución de los glóbulos blancos o leucopenia, que los deja sin defensas ante los factores infecciosos y con una fuerte tendencia a las hemorragias.

El único remedio posible para la terrible contaminación es un injerto, o más bien una transfusión de médula ósea. Tal remedio resulta extremo. Por eso los médicos insisten en la curación estimulando la formación de glóbulos rojos y blancos por medio de los medicamentos adecuados. Este es el tratamiento clásico para las radiaciones ocasionales. Se basa en las transfusiones hasta que los tejidos dañados se han restaurado. Se pone además un cuidado especial en que los enfermos estén a salvo de toda infección, administrándose sistemáticamente grandes dosis de antibiótico o colocándolos en medios esterilizados.

El trasplante de médula ósea plan-

tea graves problemas. Esta operación es la más rápida, pero sus principales inconvenientes consisten en que el injerto ha de ser tolerado durante el tiempo suficiente para regenerar la médula del receptor hasta su total regeneración. La irradiación contribuye en este sentido al éxito, pues desactiva el sistema de anticuerpos que lucha contra toda aportación fisiológica extraña.

Hay que tener en cuenta en segundo lugar la enfermedad secundaria. Es también una reacción de anticuerpos. Pero esta vez los elementos nuevos atacan a los que ya estaban en el cuerpo. El injerto debe ser eliminado antes de que aparezca esta reacción, pues puede ser fatal en la fase de curación. De ello se encarga, una vez que se han regenerado los medios de defensa, el mismo organismo receptor.

Pueden surgir otros incidentes más complejos y de más difícil interpretación. Al injerto de médula no es una operación que se pueda emprender sin una cuidadosa preparación.

Sin embargo, este camino es el único que se abre esperando ante los casos supervivientes de la familia mejicana.

En 1959, un grupo de científicos yugoslavos que trabajaban en un centro de experimentación, se vieron afectados en pleno por un accidente muy parecido al sufrido por los mejicanos. Fueron trasladados con toda urgencia al Instituto Gustave Roussy de Villejuif, en Francia, y el profesor Georges Mathé y su equipo comenzaron su tratamiento.

Era la primera vez que el método se aplicaba a seres humanos después de largas experiencias con animales. El mecanismo de la enfermedad secundaria, sigue en curso de investigación en Villejuif. La suerte de los supervivientes mejicanos está ahora en las manos de la medicina.

Conseguido el profesor Mathé. Pero esto sólo es un débil motivo de consuelo ante las tres víctimas para las que la ciencia ya no tendrá ningún alivio.

«EUROPA PRESS»